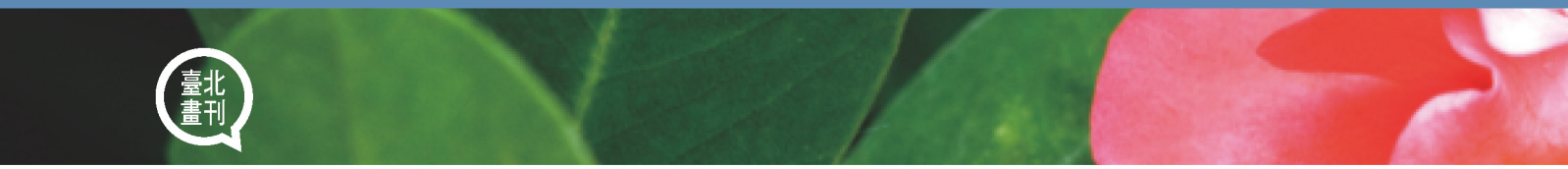
臺北畫刊
TAIPEI PICTORIAL
103/9
No. 560
每月10日出刊

# 臺北環保大躍進

臺北市入圍 2014 城市氣候領導獎
即日起至 9 月 18 日上網票選，為臺北加加油：
www.cityclimateleadershipawards.com/citizens-choice-2014

TAIPEI
填問卷
送好禮
辦法詳見第2頁

UNIVERSIADE TAIPEI 2017
2017世界大學運動會 在臺北




**●臺北畫刊**
知性、感性、自然、人文，
是一本適合全家閱讀的刊物。
**●臺北畫刊**
豐富、多元，是認識臺北風貌的園地，
這裡有：
臺北城市的發展紀錄，最新的休閒活動資訊，
重大的民生議題探討，溫馨的文化藝術報導；
實用的生活常識，21 世紀的時代新知。
**●臺北畫刊**
最大的心願是：成為每一位市民的好朋友，
和大家一起見證臺北的成長。

**●榮譽榜**
★ 77 年金鼎獎優良出版品獎
★ 78 年金鼎獎優良出版品獎
★ 90 年度行政院優良政府出版品獎
★ 91 年金鼎獎優良雜誌獎
★ 92 年度行政院優良政府出版品獎
★ 94 年度臺北市政府優良出版品
★ 95 年度行政院優良政府出版品獎
★ 96 年度臺北市政府優良出版品
★ 97 年度臺北市政府優良出版品
★ 98 年度臺北市政府優良出版品
★ 99 年度臺北市政府優良出版品
★ 100 年度臺北市政府優良出版品

**●隨時隨地　享受臺北畫刊！**
自即日起，讀者可至臺北市政府觀光傳播局網站（www.tpedoit.taipei.gov.tw）首頁點選「閱讀臺北」，即可進入臺北畫刊網路版。也可至臺北市政府網站（www.taipei.gov.tw）註冊成為網路市民後，免費訂閱《閱讀臺北電子報》，隨時掌握最新出版訊息，或上網分享閱讀心得。

您是否有為了獲得臺北畫刊而必須每月奔波各索閱點之苦？您是否有興沖沖地到了臺北畫刊的索閱點，但卻失望而返的經驗？為了服務民眾，本刊特別以酌收工本費的方式，提供郵政劃撥訂閱服務，歡迎大家利用本刊後附劃撥單加入臺北畫刊讀者行列！

臺北畫刊郵政劃撥訂閱辦法：1 年（12 期）
劃撥帳號：16630048
劃撥戶名：臺北市政府觀光傳播局
◎國內——新臺幣 300 元（平寄）
◎香港／澳門——新臺幣 600 元（航空平寄）
◎亞洲——新臺幣 780 元（航空平寄）
◎歐、美、非洲——新臺幣 888 元（航空平寄）

臺北畫刊讀者服務電話：
編輯：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7563
發行：1999（外縣市 02-2720-8889）轉 7564
e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw

## ●免費索取地點

臺北市政府大樓 1 樓市民服務組
臺北市各區公所
臺北市各戶政事務所
臺北市立聯合醫院各院區、各區健康服務中心
臺北市立圖書館總館及各分館
臺北市文獻委員會圖書室
臺北市議會
臺北探索館服務台
臺北市中山堂
臺北市立動物園
臺北市立美術館
臺北市立社教館
臺北市立天文科學教育館
臺北市兒童育樂中心
臺北市教師研習中心
臺北市兒童托育資源中心
臺北市勞工教育中心
臺北市交通事件裁決所
臺北 NGO 會館
臺北市中正公民會館
臺北市信義公民會館
臺北市中山公民會館
臺北市稅捐處總處及各分處
臺北市就業服務中心承德站
臺北市社區營造中心
產業發展局科技產業服務中心
財政部北市國稅局
行政院經建會服務台
經濟部國營會
勞保局臺北市辦事處
內政部移民署臺北市服務站
救國團中國青年服務社
交通部觀光局輔導各地旅遊服務中心
各國家風景區遊客中心
臺北市中山運動中心
臺北市中正運動中心
臺北市南港運動中心
臺北市士林運動中心
臺北市萬華運動中心
臺北市內湖運動中心
臺北市信義運動中心
臺北市松山運動中心
臺北市大同運動中心
臺北市大安運動中心
臺北市文山運動中心
臺北市北投運動中心
台北車站旅遊服務中心
臺北松山機場旅遊服務中心
東區地下街旅遊服務中心
捷運劍潭站旅遊服務中心
捷運西門站旅遊服務中心
捷運北投站旅遊服務中心
捷運圓山站旅遊服務中心
市府轉運站旅遊服務中心
捷運台北 101 ／世貿站旅遊服務中心
美麗華遊客中心
陽明公園遊客中心
梅庭遊客中心
纜車動物園站遊客中心
纜車貓空站遊客中心
樟山寺旅遊資訊站
指南宮旅遊資訊站
臺北捷運各站
臺北捷運公司捷運商品館
臺北火車站服務台
臺鐵松山火車站
臺北轉運站
市府轉運站
松山機場服務台
昇恒昌臺北松山機場免稅店
臺灣桃園機場一、二航廈轉機休息室
臺北富邦銀行各分行（限原臺北市臺北銀行各分行）
自來水博物館（售票口）
北投溫泉博物館
北投文物館
客家文化會館
客家文化主題公園
林安泰古厝民俗文物館
台北偶戲館
國父紀念館
陽明山中山樓
臺灣藝術教育館
臺北當代藝術館
臺北二二八紀念館
牯嶺街小劇場
紀州庵文學森林
西門紅樓
臺北之家
市長官邸藝文沙龍
臺北國際藝術村
公園處士林官邸販售處
公園處逸仙公園
華山 1914 文化創意園區
松山文創園區
臺北市孔廟遊客中心
關渡自然公園
芝山文化生態綠園
郭子儀紀念堂
水源劇場
台北故事館
臺北小巨蛋服務台
中山親子旗艦館
北投親子館
中正紀念堂
中正文化中心（表演藝術圖書館）
臺灣博物館
臺北國軍英雄館
袖珍博物館
郭元益糕餅博物館
二二八國家紀念館
國立臺灣圖書館（原國立中央圖書館臺灣分館）
五南文化廣場臺大店
國家書店
三民書局
誠品書店（臺北市各分店）
聯經書房、上海書店
金石堂書店（臺北市各分店）
國語日報門市
紀伊國屋書店（臺北市各分店）
東南亞電影廣場
國賓戲院
樂聲戲院
日新威秀影城
in89 豪華數位影院
今日秀泰影城
新光影城
絕色影城
滴山大戲院
國賓影城（微風廣場）
百老匯數位影城
欣欣秀泰影城
大千電影院
摩斯漢堡（限店內閱讀）
丹堤咖啡（限店內閱讀）
Is Coffee（臺北市、新北市縣各分店）
凱擊系統台
賓樂交通（限車內閱讀）
臺北衛星車隊（限車內閱讀）
國泰醫院
榮民總醫院
泰安醫院
臺北集郵服務中心
洪建全教育文化基金會
士林劍潭青年活動中心
臺北市藝文工會
林堉琪先生紀念基金會（老人社會大學分校）
新光三越信義店 A8、A11（服務台）
遠東百貨寶慶店
義美公司（臺北市、新北市各分店）
老人社會大學（臺北市三民路）

# 電影《露西》熱映　臺北也入鏡

電影《露西》在臺熱映，大家看過了嗎？這部影片出現臺北景象的鏡頭長達五十分鐘，台北101大樓、臺北機廠、迪化街永樂市場、三軍總醫院汀州院區，以及陪伴臺北人日常生活的各種景色，都呈現在全世界影迷面前。誠如《露西》導演盧貝松所說：「電影就是最好的城市行銷。」相信透過本片，臺北的美好印象將更深植人心。

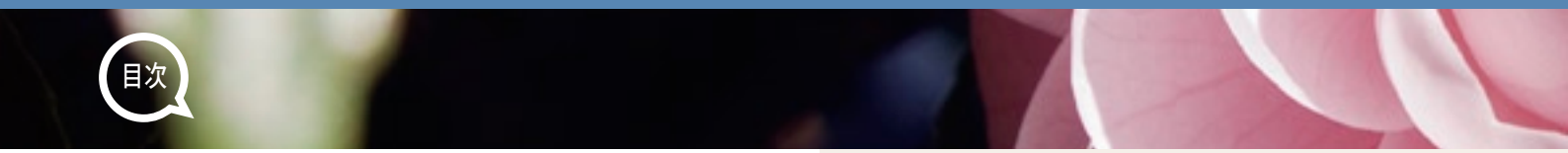
其實在全體市民的共同努力下，臺北的好形象已經深刻在許多國際友人心中。我常常與大家分享的是，環保不要只是心動，而是要行動，很感謝市民朋友配合垃圾費隨袋徵收及資源回收，幾年下來成效良好，現在垃圾量較過去少了一半。越來越多朋友出門改搭大眾運輸工具或騎YouBike，不但身體力行節能減碳，還有助改善空氣品質，今年臺北入圍「2014城市氣候領導獎」空氣品質獎項，是亞洲唯一入圍的城市，加上路樹植栽及美化，在臺北漫步成為一種享受。

隨著臺北城市的發展，難免有許多老景點、老事物面臨衝擊，甚至消失，這期本刊特別規劃「回味臺北」專題，透過不同領域的臺北人現身說法、老商圈再造故事，以及保有古早味老店等，展現臺北懷舊的一面。

今年是臺北建城130週年，有許多城慶活動呈現臺北「故事」，其中西城門重現活動，選在捷運西門町四號出口建造七公尺高的「西門印象」，正體現了臺北不忘舊、在歷史的底蘊上求新求變的創意。

趁著九月秋高氣爽，歡迎大家找個時間到西門町欣賞新西門，或是到電影《露西》中出現的場景逛逛，有小朋友的家庭則可到十二區親子館玩玩。只要用心探索，你會發現，臺北真的是一座美好的城市。

郝龍斌



# 目次

臺北畫刊 103/9/10 No. 560

封面攝影／許斌
封面圖說／臺北市政府大樓由底層到頂樓均力行節約措施。

中華民國57年1月創刊
103年9月10日出刊
發行人——孫廷龍
總編輯——黃惠靜
總主筆——方旭
副總編輯——鍾齡玲
主編——王宜燕
責任編輯——廖雅琴・潘逸凡・林瑋庭
曾文怡・劉子立
美術設計——董谷音
行銷企劃——朱瑞鈴・李炎欣・鄭雅萍・熊彥
發行所——臺北市政府觀光傳播局
地址：11008臺北市市府路1號4樓
電話：1999（外縣市02-2720-8889）轉7564
傳真：02-2720-5909
網址：www.tpedoit.taipei.gov.tw
e-mail：taipeipictorial@mail.taipei.gov.tw
印刷——中華彩色印刷股份有限公司
新北市新店區寶橋路229號
02-2915-0123

本刊全部圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材

統一編號 2005700037
ISSN 00399051

中華郵政台北雜字
第1164號執照登記為雜誌交寄
每本定價25元

臺北畫刊APP QR code

Android　iOS　LINE市府服務 e網打盡

## 上網填問卷　好禮送到家

親愛的讀者，《臺北畫刊》每月舉辦「上網填問卷　好禮送到家」活動，只要您到市府網站首頁www.taipei.gov.tw「好康報報」單元點選「閱讀臺北　發現臺北之美」，填寫完畢就有機會獲得1份優質出版品，每月獎額10位，得獎名單將在次月問卷網站上公布，機會難得，請立即上網，告訴我們您的寶貴意見喔！

**●名人悄悄話**

**4**
臺北，搏感情就會愛上
口述／李千娜　採訪撰文／許凱森

**5**
臺北，努力打拚就能實現理想
口述／陳建瑋　採訪撰文／許凱森

**●原來在臺北**

**6**
**臺北環保大躍進**
文／方旭　攝影／王能佑

**10**
垃圾變黃金　創造資源新價值
文／曾妮可　攝影／郭鳳孝

**14**
節能環保綠生活　一起當「省」長
文／廖雅琴　攝影／許斌

**18**
有你有我　空氣品質大翻轉
文／潘逸凡　攝影／王能佑

**●臺北照過來**

**22**
**回味臺北**
文／許麗芩

**24**
回味臺北人　那些變遷的浮光掠影
文／許麗芩　攝影／吳金石

**30**
回味老臺北　那些老字號的興衰起落
文／許凱森　攝影／許斌

**36**
回味古早味　那些叫人想念的味道
文／徐安里　攝影／楊智仁

（許斌攝）


●臺北生活圈

42
盧貝松新片《露西》　臺法合作經典
文／廖雅琴　圖／台北市電影委員會提供

44
一區一親子館　手牽手玩透透
文／潘逸凡　攝影／約瑟

46
茶道文化季、咖啡文化節飄香登場
文／林瑋庭　圖／臺北市商業處提供

48
十全食美　2014臺北國際牛肉麵節
文／劉子立　攝影／郭鳳孝

50
好運臺北　帶給臺北好運一世年
文／劉子立　圖／臺北市政府研究發展考核委員會提供

52
臺北建城130週年　西城門重現
文字整理／曾妮可　攝影／許斌

54
全球設計聚焦臺北　展現成熟整合力
文／趙欣　圖／臺北市政府文化局提供

●臺北好好玩

56
趁鮮趕流行　潮玩臺北
文／徐安里　攝影／楊智仁

62
公館微旅行　探尋公館祕境美
文／洪千涵、潘逸凡　攝影／郭鳳孝

64
觀光遊程設計競賽
跟著學生創意遊臺北
文／林瑋庭　攝影／王能佑

●64號夢想城市

66
旅行者與城市的對話
「Let's See－臺北街區影像攝影展@全家」
文・圖／JackRabbit

●穿越臺北

68
百年紅顏物語
懷舊與流行的戲夢交會
文／許麗芩　攝影／廖碩文

●臺北百工圖

70
為神像治金裝
南新繡莊　一針一線思華年
文／黃重豪　攝影／顏涵正

●遇見臺北素人

74
狂風颼颼我不怕
舉起看板往前站
文／黃重豪　攝影／許斌

●管家全通略

75
降溫涼爽微布置
文・圖／葛晶瑩

78
915～10/14市府活動行事曆

80
臺北廣播電臺9月節目表

夢想起飛的
夢幻城市

李千娜

（圖／李千娜提供）

# 臺北，搏感情就會愛上

口述／李千娜（歌手）　採訪撰文／許凱森

小時候住在南投，父親經營著以我為名的歌舞團同時兼任鼓手，我就是「千娜舞臺秀」的臺柱，跟著爸爸的歌舞團到各地巡演。媽媽是北部人，同時是那卡西歌手，我經常跟著媽媽去基隆、北投演唱，在這樣的成長背景之下，讓我從小就對唱歌產生濃厚的興趣。

在參加「超級星光大道」之前，我曾經在銀行擔任保險業務員的工作，比起每天坐在辦公室裡領固定薪水，我更喜歡去外面接觸人群，憑著自己的努力，創造無限可能。我仍清楚記得那一段坐客運往返臺北、臺中參加比賽錄影的日子，當時為了要更專心在比賽上，我毫不猶豫地辭去臺中的工作，因為熱愛唱歌，而且堅定志向想往這條路走，因此每晉級一次，就超越了自己一次，也打破了一次不可能。

很感謝在臺北比賽期間幫助我的朋友及指導我的老師們，讓我在臺北實現夢想。一開始，爸爸很反對我進入演藝圈，因為在面對這樣充滿無限未知的行業，他怕我會太辛苦，但是到現在，我依然把自己當成剛出道的新人，保持熱情、不斷學習，而我的工作，已經不再只是當初的夢想，而是一種溫柔的力量，身為藝人能夠透過各種媒體管道傳播正面能量，所以接戲時我也慎選劇本，因為當觀眾透過電視看到的，也許只是一個小故事，都有可能因而改變他們的人生，這就是我現在努力想要做的事。

而我今年參與演出的電視劇《熱海戀歌》，主要就是在描述以民國66年為背景的老北投溫泉及美食文化，所以我演起來特別有感覺。從小就很獨立早熟的我，也許在成長過程中無法擁有一般孩子的童年，但過去種種的苦難，都成為現在的養分，讓我在詮釋角色時，會比其他演員有更多的體會。

在臺北定居五年了，臺北已成為我的另一個家，目前我住在木柵，很喜歡這裡的原因是，一出門就可以很快到達鬧區，可是當卸下忙碌的工作之後，我也能享受安靜不被打擾的生活。以前剛搬來臺北時，每到放假就覺得很孤單，感覺自己似乎和臺北格格不入，但是現在我已完全愛上臺北，到中山區影城看電影、逛街；到青田街喝咖啡、散步，都是我最愛做的事。

和臺北相處，其實就像認識一個新朋友一樣，要搏感情，也許一開始會覺得冷漠、沒有安全感，因為不瞭解而感到有距離，但只要你願意花時間好好認識一個城市，就會發現這個城市的美好。

李千娜演出描述老北投溫泉的電視劇時，特別有感覺。（王能佑攝）

（圖／陳建瑋提供）

# 陳建瑋

擁金人的台北，與擁無人的台北，
都是給予我養份的台北！

## 臺北，努力打拚就能實現理想

口述／陳建瑋（歌手）　採訪撰文／許凱森

我出生於高雄，從小就很喜歡唱歌表演，年輕時對臺北的印象，全都來自林強的臺語歌〈向前走〉：阮欲來去臺北打拼，聽人講啥物好空的攏在那……，那時若是問到畢業之後要做什麼，每個人的回答都是想要上臺北打拚，好像臺北就是年輕人實現理想應該去的地方。

民國89年我考進臺北的學校，跟爸爸說我要到臺北讀書，實際上是因為有個朋友在唱片公司工作，我非常希望也有機會能夠進去。一開始我對樂器一竅不通，也不懂得做音樂的任何技術，後來慢慢學寫譜、唱DEMO，有了一些基礎之後，才進唱片公司從助理做起。

雖然剛入行的目標是希望可以發唱片，但我從事的一直都是幕後工作，曾經為劉德華、林俊傑等歌手編曲。直到來臺北十四年後的今天，我終於發行了我的第一張專輯《三十出頭》，由我自己創作，表達愛情觀、人生觀、社會觀，和其他來臺北打拚夢想的年輕人一樣，在人才濟濟的臺北，希望自己也能有出頭天的機會。

以前總以為音樂創作人就是在家蓬頭垢面、不眠不休地寫歌，來到臺北才知道，很多創作老師其實都是很認真在過生活的人，然後將這些生活體驗轉變成創作的養分。高雄的步調很悠閒，沒有喘不過氣的競爭，當到了臺北之後，才體驗到和在家鄉生活極大的反差，正因為如此，臺北是一個讓我快速成長的地方，給我刺激，讓我變得更懂得待人處事。

我現在住民生社區，很喜歡這裡的步調，和其他地方相比稍緩一點，因為附近有機場，房子不會蓋太高而擋住視線，又離河堤近，隔著河堤，一邊是熱鬧喧囂的城市，另一邊卻是靜謐的居住空間，是一個可以讓我靜下心來思考的好住所。只要工作不忙，我幾乎每天早上都會去大佳河濱公園騎腳踏車，每次騎到圓山附近，看到兒童育樂中心裡小孩純真的笑容，就會提醒自己，創作一定要從心出發，不要只想著怎麼用技術去吸引人。

在臺北十四年，曾有將近四、五年住在龍江路，經常和朋友到附近的黃昏市場買熟食來吃，雞肉飯、滷味、一碗小羊肉，雖然攤販沒有店名，卻有著濃濃的人情味，讓我有回到南部的感覺，也是我和朋友擁有最多回憶的地方。

臺北讓我這個南部小孩從小設定了努力的目標，並一直認真地生活著，謝謝臺北。

看到兒童育樂中心孩子純真的笑容，提醒陳建瑋創作要從心出發。（王能佑攝）

# 臺北環保大躍進

文／方旭　攝影／王能佑

臺北市長郝龍斌在擔任環保署長時，最常說的一句話，就是：「環保不要只是心動，而是要行動！」

這句話，臺北市民聽進去了。

曾經有位在臺北生活的外國朋友在國際媒體投書，說他對臺北實施的資源回收措施印象深刻；因為房東幾乎是一項項仔細地教會他該如何分類、如何回收處理，原本應該是繁瑣而讓人不便的規範，卻讓他感受到，在臺北生活，「你必須對自己使用、消費過的物品負責。」

**環保意識提升　垃圾分類隨手做**

每天晚上在臺北的大街小巷，都可以看到許多人，手中提著大包小袋，分別裝著垃圾、回收物、廚餘，有秩序地站在路邊等候垃圾車；這樣的畫面活生生就是孔老夫子所說的「里仁為美」，也是臺北日常生活中最動

（許斌攝）

與捷運串連的公車路網讓臺北市民穿梭自如，也減低對汽機車的依賴。

人的一道風景。

臺北市民傑出的公民意識，決定了城市的高度，讓我們的城市變得偉大；歸功於垃圾費隨袋徵收與資源回收制度的落實，臺北市的垃圾總量已降低到實施前的35%左右。臺北人真正從環保意識，學會在日常生活中對地球負責。

臺北的傑出表現，除了被英國經濟學人雜誌評為全亞洲排名第二的環保城市，超過東京、首爾、香港；更帶動中國大陸各主要城市環保制度創新，例如上海從2012年開始，宣布學習臺北推動垃圾分類專案，希望2015年全面實施；南京、深圳、廣州也各自推動垃圾分類、處理相關措施。甚至香港政府2012年實施垃圾袋收費政策，也是以臺北成功實施並落實垃圾減量作為案例，希望有效執行。

**活化淡水河　重返水岸樂悠遊**

臺北的環保成就並不止於垃圾處理，而是陸海空全面推進。

嚴重污染的淡水河，透過嚴格取締非法汙染源，增設礫間接觸曝氣氧化工法設施，完成近八十萬戶污水接管工作，以及設置十二座截流站與二座污水處理廠，以提升處理量，達到三十年來最佳水質；流域魚種自民國75年的56種成長至101年的87種；民眾也越來越願意親水，三面懷抱臺北的淡水河終於重新出現生命力。

經過活化的淡水河河濱，已是市民親水的好所在。

從前令人聞之色變的山豬窟垃圾掩埋場已復育成山水綠生態公園，充滿悠閒綠意。（郭鳳孝攝）

**推動綠色運具　空氣品質大幅提升**

同樣地，為降低車輛排氣對城市空氣與溫度的影響，臺北加速推動汽機車減量，以及大眾捷運等綠色運具建設進程。郝龍斌就任市長後，提出一年一條捷運通車的願景，截至目前，臺北捷運平均日運量已突破180萬人次，隨著今年底松山線通車，臺北都會區捷運路網順利成型，將更進一步降低民眾對汽機車的依賴。

此外，透過捷運串聯的公車路網，則是讓臺北市的綠色運具使用比例超過五成。連帶地，由於交通熱點與家戶、社區之間第一哩路與最後一哩的運輸需求大增，讓臺北市力推公共自行車系統也找到了生存空間，迅速在兩年內提供超過160站、總使用量突破一千萬人次目標，臺北市的空氣品質因此提升到近三十年來最佳狀況，讓這座城市變得更健康。

環保對臺北帶來的改變，早已超越一般人認知的「減法」，在做到垃圾、污染、二氧化碳等溫室氣體減量之後，臺北開始利用環保的「加法」，為市民生活帶來新的效益。

由於家戶垃圾減量到每天不到一千公噸，讓臺北各焚化爐的日處理量逐年下降，甚至因為沒有垃圾可燒，必須改為輪流運轉，也因此騰出更多容量，能夠處理臺北市三大掩埋場的可焚燒垃圾，終於讓艱苦的垃圾山清理工程得以加速邁進。

原本高達52公尺的內湖垃圾山被清除後，不但一舉解決垃圾入侵基隆河的問題，近千米綠帶是基隆河貫穿臺北市區唯一沒有水泥堤防牆的區域，水岸景觀更為開闊。

山豬窟垃圾掩埋場也逐步復育為山水綠生態公園，澈底扭轉以往垃圾場髒亂惡臭的負面印象。木柵山區的福德坑也復育完成整片的生態綠地，還利用地形優勢，興闢了臺北市難得一見的滑草場，從避之唯恐不及的垃圾堆，轉型成為人群主動親近的綠色奇蹟。

今年七月登場的第15屆臺北兒童藝術節也利用各式各樣的回收物打造成創意無邊的藝術作品，在萬華剝皮寮歷史街區，讓孩童發揮想像力，對廢材也能有不一樣的創意思考！這也是環保再落實的具體行動。

環保，從心動到行動，臺北做了最美好的典範！

# 垃圾變黃金

## 創造資源新價值

文／曾妮可　攝影／郭鳳孝

山水綠生態公園利用回收的瓶瓶罐罐，打造分割空間的環保公共藝術。

公園裡的沙坑，隨處可見小朋友在這裡鏟沙、堆沙堡，是孩子們的遊戲天堂。

成功資源回收政策的下一步是什麼？正是「垃圾即資源」。臺灣的資源回收成就，就連《紐約時報》都曾在去年11月以大篇幅報導，提及臺灣是全球家戶資源回收率最高的國家之一。住過美國的董小姐說，以前的生活習慣就是不想要的東西就直接丟棄，定居在臺北以後，才發現，原來這麼多人們認定的「垃圾」，都是可再利用的珍貴資產。

**掩埋場變身大草地**
**復育山谷宜動宜靜**

目前臺北最夯的活動空間「山水綠生態公園」正是過去的山豬窟垃圾掩埋場，自民國100年起，由於垃圾成功零掩埋，遂逐步復育為生態公園，並在102年開幕，澈底扭轉了以往對垃圾場髒亂惡臭的負面印象，更提升了土地價值。

住在附近幾十年的居民鄭伯伯說，小時候很不喜歡跟別人說自己住在山豬窟附近，因為大家一聽到「山豬窟」這三個字就直接聯想到惡臭的掩埋場，但最近，每逢親友來訪，家人總會吆喝著前往參觀，這座跟大安森林公園幅員相當的園地，已成當地居民驕傲的新指標。

既然要進行復育，自然不應當再製造出新的垃圾，所以公園內的設施多是利用廢棄物品修建而成。例如森林木屋與遊客服務中心兩處，分別改造自垃圾車的洗車臺，以及過去的資源回收站，而高聳的彩虹圓柱裝飾，是來自回收的電線桿，這些妝點寂靜山谷的種種顏色，都是廢棄物品的再生利用典範，讓整個空間成為北市最耀眼的綠色寶石。

在這個大草皮上，可以進行哪些活動呢？從吸引千人參加的露天音樂會，大夥一起陶醉在樂音之中，而每逢假日就擺出的農民市集，更讓周邊休耕已久的土地，紛紛復耕；小朋友也有專屬遊戲沙坑，有經驗的家長還會特意多帶一件衣服，讓孩子在沖洗完後換上。正因為這些完善規劃，還吸引了已經搬離當地、高齡96歲的王老先生，專程搭乘計程車前往參觀，親眼見證垃圾掩埋場的完美變身。

除了南港區，在木柵山區的福德坑環保復育園區，也是城市人們遠離喧囂的大片綠地。福德坑的復育工作開始較早，早在92年就復育完成，還利用地形優勢，規劃了四種坡度的滑草場，提供滑草車免費借用，也可以借用整修後的自行車，在環園道路中恣意穿梭。此處也是遙控飛機玩家的聚集地，有時候還可見到高價遙控飛機，叱吒天空。

從避之唯恐不及的垃圾堆，到人群主動親近的綠色奇蹟，成效斐然就連動物都主動靠近。假日老往福德坑跑的韓先生直說：「很少見到白鷺鷥，沒想到跟牠們首次見面的場地竟然會是垃圾場變身的公園。」他也說，一下

車，孩子就會沿路尋找含羞草的蹤跡，最期待輕輕一觸，植物葉片害羞閉合的新鮮體驗。

四周山林環抱的山水綠公園，生態同樣豐富，園內搭建了十八座小橋，讓小溪流也活過來，成了南港地區最具原始風貌的復育小溪，像是大冠鷲、臺灣藍鵲、領角鴞等，也會在此落腳停駐，小歇片刻。園區綠化植栽也規劃具有不同林相，包括楓香林區、臺灣欒樹及苦楝木區等，營造出不同的風情景致。

隨著掩埋場走入歷史，焚化廠仍舊努力運作，廠裡焚化產生的熱能，會回收繼續使用，全臺北市焚化垃圾的熱能不僅轉化為發電供焚化廠運作使用，剩餘電力售予臺電公司，售電收入充實市庫，另建設地下停車場、溫水游泳池、網球場、籃球場及兒童遊樂場等回饋設施回饋地方居民，成為民眾休閒、健身的好去處。

另一個深藏在掩埋場下的可利用能源是垃圾分解造成的沼氣，沼氣是由垃圾廢物中之有機物質分解產生，除了容易造成空氣污染，產生溫室效應外，若處理不當亦會產生自燃的現象。過去的內湖垃圾山正是因為地底下沼氣充足，曾冒出無名火，延燒數天，影響環境甚劇。如今，臺北市的沼氣已成為能源黃金，處理垃圾分解的沼氣發電量達三億三千萬度。

山水綠公園生態豐富，常可瞥見白鷺鷥落腳停駐。（王能佑攝）

延慧書庫的藏書量高達十萬冊，每到開學季，免費的參考書籍更是熱門品項。（高讚賢攝）

**舊書籍找到新主人　延續智慧**

會送到掩埋場或是焚化廠的垃圾常常都是臭味四溢，還有另一種類型的垃圾則只是物品出現些微缺陷，或當下不合用了，但只要稍微再整理一下，就可以找到新主人，讓旁人眼中的「垃圾」也可以活出黃金生命。

在學生時期，隨著知識增長，每年都要購買新學年參考書，而當初如此珍惜的舊參考書或課本，該何去何從？臺北市政府在三年前啟用「延慧書庫」，回收書本，再轉贈給需要的人，為延續書本中的智慧默默努力。

目前書庫藏書量已達十萬本，甚至還有回收的文具用品，透過清潔隊員仔細分類，轉贈給需要的人，書籍以休閒、小說類為最大宗，但還是以實用的參考書籍最為熱門，由於太多人電話詢問是否有學童的參考書，市政府已經直接將參考書的書籍種類及書目公布在環保局網站，讓家長不會白跑一趟。

「這真是一個好地方！」每個月搭公車專程前往延慧書庫的賴媽媽說，由於自己是單親家庭，經濟狀況並不優，從延慧書庫免費索取的參考書，讓她一年省下約六千元費用，還協助她就讀國中的兒子，在短短一年內，成績進步到全校前六名。

在七、八月的畢業季，延慧書庫還收到來自學長姐的大批愛心，臺北市數所高中都將在學測後，將不需要的書籍捐出，其中師大附中共捐出萬餘本書籍，清潔隊員在大太陽底下搬得汗流浹背，卻滿臉笑容，直說：「可以幫助到需要的學子，就十分滿

經過悉心修復的再生家具，粉刷上亮麗顏色，賣相佳，使資源生生不息。（劉佳雯攝）

足。」

延慧書庫除了協助臺北市民之外，也將這份愛心向外散播，臺東縣的「泰源書屋」，曾因颱風影響，三千本書籍全部泡水，不堪使用，臺北市長郝龍斌於是捐贈了三千份文具及一千本書籍，協助孩子重建家園。書庫的美名也傳至海外，香港、韓國等地皆派員前來取經，瞭解臺北市把資源變黃金的種種作法，大獲國外專家認同。

**巨型「垃圾」——家具新面貌**

臺北市民對資源一向都相當珍惜，不僅資源回收量屢創新高，就連巨型垃圾的回收再利用量，這八年來也逐步提升至超過1%的數量。

巨型垃圾被收到回收場以後，會由回收隊師傅修復堪用家具，常見的缺陷是把手損壞、桌腳破裂，經過師傅悉心修復後，就會再回到展示場尋找有緣人。甚至就連彈簧床也可回收，為了避免黑心床墊在市場上流通，清潔隊員會將彈簧床拆解，分為彈簧、外皮、內襯，並將廢彈簧視為廢鐵販售。

在再生家具廠工作許久的員工回憶，當年拍賣再生家具是件大事，每週一場的拍賣會，中山足球場的二樓迴廊總熱鬧滾滾，人聲鼎沸，尤其是年終家具特賣，總會看到幾張熟面孔準時報到。後來因為臺北市主辦花博，中山足球場挪做他用，再生家具的展售會遂改在各展示場進行拍賣，但仍吸引舊雨新知固定造訪。

目前臺北市有兩座再生家具展示拍賣場，分別在萬華及內湖，週五、六、日皆舉辦再生家具拍賣，也會依節令推出應景的產品，像是在春節前後可能就會有圓形大桌子，開學前後就會擺出粉刷後的學生課桌椅，讓民眾在適當的時節，帶回合用的家具。

對臺北市民來說，幾乎沒有東西算「垃圾」，細細觀察丟垃圾的鄰居，是不是總提著一大包的資源回收或是廚餘，真正裝在藍色專用垃圾袋的垃圾的比例相當低，正因為市民在日常生活中忍耐了小小的不便，使全市共同締造了巨大的資源回收績效，還進一步將垃圾轉化為可再利用的資源，讓全體市民共享永續社會的福祉。

**▶相關資訊**

**●山水綠生態公園**

**地址**：南深路37號

**電話**：2651-4865

**開放時間**：06:00～22:00

**●延慧書庫**

**地址**：行忠路178巷1號（內湖再生家具展示場1樓）

**電話**：2791-9622

**開放時間**：10:00～17:00，週一、週六不開放

# 節能環保 綠生活 一起當「省」長

文／廖雅琴　攝影／許斌

「公管中心報告，為配合本府節約能源措施，請同仁於上班時段、中午休息時間，關閉不使用之事務機器……以達節能省電成效。」每到星期五下班時間，在臺北市政府大樓的員工及洽公民眾便可以聽到這樣的廣播內容，提醒下班員工隨手做節電。

**溫度調高一點點　省電多更多**

事實上，面對核能爭議，全球氣候極端變化，世界各國政府無不思索如何推行節能政策，臺北也不例外，自民國96年以來，市府大樓便從自身做起，開始實施節約措施，最明顯的改變之一是市府大樓空調溫度控制在26度左右。

從前，進入市府大樓辦公就有一種透心涼的舒爽感，大約是23度左右，但現在均溫26度，在炎熱的天氣進入大樓，那份熱溼黏短時間內雖然還揮之不去，但靜下心來之後，倒也怡然自得。正如臺北市副市長陳永仁所說的，以他自己設冷氣溫度的經驗為例，25度吹久了有點冷，28度太熱了，26度則剛剛好。因應26度溫度設定，員工服裝不再那麼拘謹，高階人員不再總是西裝筆挺打領帶，除了接待外賓等正式場合，只要乾淨整齊就好。

市府市政大樓以民國95年為基準，從不用花錢的方式開始做，像是宣導隨手關燈的習慣；提高空調機冰水的出水溫度；一般電梯二至三樓不停，在非上下班尖峰時間，調整到只剩兩臺運轉，節省不必要用電，並讓電梯分單、雙數樓層分開停靠；設計廁所省電裝置，如果超過六分鐘無人使用，就會自動關閉照明電源等。接著從花點小錢著手，將24小時長時間開著的緊急照明逃生指示燈全數換為省電的LED燈泡，在西曬嚴重的區域張貼隔熱紙等，然後再編列預算逐年汰換老舊的冷氣並使用環保冷媒，還有示範作用的太陽光發電系統，每

北市府市政大樓大廳兩旁的手扶梯為了節電設定怠速，感應有人通過時才會加速運作。

電梯分單、雙樓層停靠，以收節電成效。

市政大樓頂樓的戶外植栽區，利用雨水收集桶的水灌溉，綠化兼節水，一舉兩得。

年發電量為3650仟瓦／時，同時併入大樓供電系統提供即時用電效益。

臺北市市政大樓公共事務管理中心機電組組長樂秀隆指出，作為實際執行節約政策的第一線人員，必須逐步竭盡所思地開源節流，光是把30瓦的圓型燈泡換成5瓦的省電燈泡，就能省下六分之五的電量，然後設於頂樓的時分顯示器從霓虹燈管換成LED燈，不僅一年可剩下約廿八萬元的電費，還因為可三段式自動調光，比原來的燈管更亮。曾經親自輔導六十多個單位節約措施的樂秀隆說，節約措施無捷徑，無非是在小地方發揮巧思，而帶來的成效也的確驚人，市政大樓的用電度數從95年的3,065萬6,000度到102年的2,386萬8,000度，減少678萬8,000度，減少幅度為22.14%，若以95年電費每度平均單價2.37元計算，102年的電費減少了2,824萬9,236元。

至於節水部分，若搭乘電梯到了市政大樓頂樓將會發現，原來是另一番小天地，北區的戶外植栽區，設有許多美麗植栽外，還設置雨水收集桶，當下雨時，雨水順著遮雨棚流至雨水收集管，最後到收集桶存放，儲存下來的水用來澆灑植栽外，更用來沖洗十一樓男廁小便斗，而另外有設於三樓到地下二樓的十間男廁、共五十二只小便斗汰換成免沖水

太陽光發電系統，提供市政大樓即時用電效益。

小便斗，而全棟大樓的洗手臺，也改為噴灑式水龍頭，並定量出水，一點一滴水都不浪費。

自大處著眼、小處著手，自民國83年便完工啟用的市政大樓已不算新穎，但節約環保的作為卻是巧思處處，充滿新意。

**節能社區綠建築**
**鋪設會呼吸的人行道**

跨出市政大樓，散落於臺北各角落的許多社區也響應節能減碳的節約措施，用最適合自身的方式，發展出各式各樣為環境付出的低碳行動，像是曾經獲得「臺北市金省能獎」第一名的莒光新城，便是好例子。

位於萬華區的莒光新城是擁有十棟十三層樓高的大型社區，從民國92年成立管理委員會開始，便從記錄電表、水表等最基本的工作做起，逐步建立完整的用電用水資料庫。莒光新城管理委員會總幹事王淑媛指出，有了完整的資料庫後，才能知道要從哪裡開始調整，像是逃生指示燈和地下停車場的照明設備因為必須廿四小時亮著，用電量最多，因此也是最先對症下藥的地方。

光是地下停車場，就有約九十盞燈，基於「要是能夠汰換成省電的燈那有多好」這樣的想法，王淑媛開始主動向許多公司接洽，要求試用省電燈泡，試用滿意之後才裝設，那這樣總共花了多少錢去汰換成ESCO（能源技術服務公司）的LED燈泡？答案是：不用錢！因為汰換燈泡後一個月共節電五萬多度，很有創新想法的王淑媛和能源技術服務公司談好，用因此節省下的一部分電費去支付所需費用，形成雙贏局面。

接著，王淑媛把社區內的公用區域全面換成省電LED燈泡，像是活動中心及十臺電梯，以電梯來說，由160瓦的投射燈換成15瓦的省電LED燈，除了省電之外，還有降溫的效果，電梯內雖然只有抽風機，卻不覺得悶熱。

莒光新城社區公用區域內的燈光全面改採LED燈泡，明亮、省電又降溫。

會呼吸的人行道伴隨著立面綠化牆面，讓莒光新城邁向社區綠建築。

為了講究環保節約，莒光新城管委會主委方敏也主動出擊，不但引領管委會的幹部們都不定時去上課學習可以應用在社區內的環保措施，包括設置資源分類桶、紙類回收專區和舊衣回收箱等，王淑媛也經常上網查詢公私部門可以申請的補助經費或資源，或是參與環保節約競賽，得到的獎金或補助再用來回饋社區，像是全面裝設各層樓門口的感應燈，然後買給社區內513戶每戶一顆LED燈泡，希望能夠拋磚引玉，讓住戶也能開始做節約。

特別的是，莒光新城雖是卅五年的老社區，卻不斷思索環保再提升的方式，民國102年時管委會向市政府申請補助做了一條「會呼吸的人行道」，這條長118公尺、寬1.5公尺的人行道，伴隨著立面綠化的牆面，光是走在上面都讓人有煥然一新的感受。

原來，這條看似不起眼的人行道採用的材質跟賽車道幾乎一樣，不但使用環保材料，高耐磨、止滑又透水，就算下起大雨，水也會立刻滲入地下，「這樣可以做到基地保水，能夠減緩熱島效應。」王淑媛說。

無論是市政府本身還是節能社區，都用無限的巧思發展出多元各樣的節約措施，讓「省錢、環保、愛地球」，不再只是口號，而實現在生活的各個角落。

# 有你有我 空氣品質大翻轉

文／潘逸凡　攝影／王能佑

（蕭慶良攝）

儘管臺北車水馬龍，但因為有你我一起努力，臺北空氣品質十年來大幅改善。（施再聰攝）

住慣了臺北，出門有捷運，轉角有超商，很難不愛上她的便利性，讓許多外縣市的人選擇在臺北落地生根。

二十多年前，從南部北上求學、工作的許先生，常聽他說家鄉車子少、空氣好，那臺北呢？他則語帶保留。也難怪，高樓林立、車水馬龍的臺北，空氣自然不比鄉間清新，尤其臺北每天湧入新北市、基隆市、桃園縣市等地的車輛，光是解決排放廢氣，就足以讓臺北市政府環保局傷透腦筋。

不說不知道，去年臺北空氣品質與十年前相較，大幅改善91%，空氣不良比例創下民國83年空氣品質監測站建置以來的歷史新低，今年更以「清淨空氣　來自你的行動」提案入圍「2014城市氣候領導獎」，是亞洲唯一入圍空氣品質獎項的城市，要與倫敦、墨西哥一爭高下。

聽到這裡許先生坦言，他的鼻子並非機器，無法明顯感受臺北空氣品質是否改善，但以前公車常冒出大黑煙，現在較少遇到烏賊車，大學時在馬路旁租屋，空氣太髒不敢開窗，後來在臺北買房，同樣緊鄰馬路，衣服照樣曬在陽臺，他思索幾秒說道：「臺北的空氣好像變好了，只是在這住久了，沒察覺吧！」

多數臺北人也無法置信，買車人口比二十年前多，房屋建案推陳出新，道路經常施工，車輛廢氣、營建工地飛揚的塵土，全是空氣污染源，但空氣品質竟然更好，怎麼辦到的？

**大家一起來　烏賊車靠邊站**

空氣髒不髒，機車族最知道，因為車輛排放廢氣是污染臺北空氣的主因，近十年，環保局在路邊攔檢、目測判煙、車牌辨識、烏賊車檢舉獎勵、巡檢夾單擒「烏賊」，希望喚起大家對環保的重視，但這只是治標不治本，要呼吸到好空氣，得大家一起來。

於是這幾年環保局祭出補助二行程機車汰舊換新、購買電動機車等好康，再加上臺北人搭上全球掀起的油電混合車風潮，不僅臺北市低污染車輛設籍數為全臺第一，免費充電站數密度亦為五都之首。

此外，也有「揪感心」的機車行老闆，為車主進行機車排氣檢驗時，主動將較高污染的機車維修保養為較低污染車，更提升服務品質與維修技術，與車主搏感情。

位於大安區的機車行老闆沈鳳雲說，二十多年前外出回家的洗臉毛巾、衣領都是黑的，深感空氣污染嚴重影響生活與健康，因此在環保局輔導下購置檢驗儀器，成為全臺第一家機車排氣檢

臺北捷運四通八達，讓許多開車族也加入綠色運具的環保行列。

騎乘YouBike微笑單車，環保又時尚。

驗站，近年也打造五星級廁所，扭轉機車行傳統形象；位於南港的機車行老闆黃進發特別設置車主休息區，夏天提供冰飲、冬天供應熱咖啡，讓驗車成為享受；此外，因遠道而來的常客一句「把車交給你們才放心」，讓士林的機車行老闆林弘儒更堅持檢測保養品質要做到最好。大家不為別的，只要車主多一份對愛車的了解，就能少一輛烏賊車在臺北趴趴走。

再提到站站停的公車，頻繁的停止、起步因而排放較多二氧化碳與污染物，之前舉辦2010臺北國際花卉博覽會時，北市府交通局補助公車業者引進油電混合動力低地板公車，目前全市有逾百輛油電混合（Hybrid）低碳公車，居全臺第一，同樣大幅提升空氣品質。

**我搭綠色運具　環保又時尚**

多搭乘公眾運輸工具，是愛地球最實際的方式。

老家在高雄的廖先生，在臺北搭捷運，回高雄騎機車，他說，臺北有捷運，想去哪都方便，連車都不用買；而住在新店郊區的韓媽媽，四十年來以開車代步，但這幾年除了接送外孫女，都搭捷運和公車，她說，找車位要花時間，停車、加油要花錢，捷運四通八達，雙北公車更直接行駛快速道路，銀髮族搭公車、捷運還有優惠，省時、省錢又省力，何需開車。

YouBike微笑單車更從臺北紅到國外，儼然成為時尚配件，零售業經理Eddie是開車族，有次與組員外出開會，號召一行人騎小小黃，自此同事間掀起YouBike風潮，他說：「沒騎過YouBike就跟不上流行！」

數字會說話，搭乘捷運人數從93年每日平均近96萬人次，提升到每日超過180萬人次，YouBike自98年上路，截至今年八月已有165處租賃站，提供超過五千輛車，短短五年，騎乘次數更突破二千多萬人次，車輛的每日週轉率高達十二次更為世界第一。正因臺北公眾運輸系統便利，也讓有車族轉變通勤模式，實踐環保。

**市區塵土少飛揚　林蔭固碳空氣好**

大家或許無法將路平專案與空氣污染產生聯想，實際上，車輛行經坑洞帶來的飛沙走石也是污染源，路平實施三年多來，用路人感受道路越來越平坦，街塵荷重更大幅改善89%。

十幾年前行經營建工地，飛揚的沙土宛如沙塵暴，讓人不得不掩鼻快速通過，96年環保局邀營建工程業者加強自我管理，著重

路平專案大幅改善街塵荷重，有助提升空氣品質。（朱瑞鈴攝）

林蔭大道能減少二氧化碳排放、清新空氣，不少人選擇在敦化南路分隔島散步、休息。（約瑟攝）

工地綠化與整頓、清掃環境及機具油品保養清潔等，並由業者參與道路洗掃認養降低揚塵。

除此之外，營建業者更主動提升素質，位於臺北車站的桃園國際機場聯外捷運系統工程，在進行連續壁施工時，使用鑽石鏈鋸工法減少噪音量及粒狀物逸散，並主動為在一旁的公車站增設座椅與遮雨棚，放置留言板傾聽用路人的心聲；新興國中附近的住宅新建工程，除了達到環保局推動的「營建工地5S潔淨運動」標準，更聘請弱勢家庭協助整理環境，每月認養新興國中學童愛心午餐基金募捐等，在在展現出永續環保的精神。

而在臺北想大口深呼吸，多數人選擇走入公園或登上親山步道，有人則在敦化南路的分隔島散步、休息，林蔭大道不但能美化市容、降低熱島效應，也能減少二氧化碳的排放量，這四年多來，臺北市在近四十條道路增植近五千棵樹木，其中包括抗空氣污染的樹種，數年後，茁壯的大樹所產生的固碳量，相當於四至五座大安森林公園，市區街道的空氣可望更清新。

再加上知名廟宇行天宮近來不再設置香爐，民眾參拜無需燒香，整個廟宇不再煙霧繚繞，這也是落實環保的表率，對淨化空氣有莫大助益。

空氣污染是全球共同面臨的問題，生活在這裡每個人只要稍加改變生活習慣，你我都是淨化空氣的幫手。

**▶行政院環境保護署空氣品質監測網：**taqm.epa.gov.tw

道路經由洗掃後，能減少塵土飛揚，有助淨化空氣。（圖／臺北市政府環境保護局提供）

# 回味臺北

秋日蕭瑟，卻也是豐收的季節，
正適合沉澱、感恩與回味。
就像臺北，走過繁忙與紛擾，歷經人世浮沉起落，
經歷歲月洗禮後依然留下的，是濃濃人情味或古早味……

回味臺北人，捕捉臺北變遷的浮光掠影，
現身說法，回憶點點滴滴，
重現臺北記憶中的美好年代。

回味老臺北，穿梭商圈的前世今生，
老店風華，突顯區域特色，
見證臺北遞嬗轉型繁盛亮點。

回味古早味，堅持世代相傳美饌風味，
點心料理，吃盡人間美味，
品嘗臺北傳統食店懷念滋味。

用時光與故事佐料，
臺北的人、商圈與古早味傳奇，
跨越時空，令人回味……

（文／許麗芩）

9

# 回味臺北人

## 那些變遷的浮光掠影

文／許麗芩　攝影／吳金石

（臺北畫刊資料照）

有一群臺北人，他們在工作中與臺北共同成長，也見證著這裡的變化，有人陪伴許多家庭度過兒童遊樂時光；有人從事車掌工作，欣見臺北交通不斷飛躍成長；有人則透過攝影鏡頭捕捉臺北的瞬息萬變。從他們的經歷，可以回味臺北變遷的浮光掠影，也記錄許多已消失或正在消失的記憶座標。

**●兒童育樂中心・鄭明珠**
**不捨八十年遊樂園走入歷史**

創立於西元1934年、橫跨數個世代的兒童育樂中心，預計年底士林兒童新樂園正式啟用後，即將走入歷史，讓許多臺北人、尤其是兒育中心的員工相當不捨，已在園內服務十六年的鄭明珠哽咽地說：「想到再過幾個月這裡就要關閉，好希望時光停留，讓那天永遠不要來。」

兒童育樂中心創立於日據時期，曾是臺灣最早且唯一的公營樂園，很多臺北人所坐的第一部碰碰車、咖啡杯、摩天輪、音樂馬車、龍鳳船、輻射飛椅就是在這裡。

鄭明珠表示，自己小時候曾經來兒育中心遊玩，長大後竟有機會入園服務，在這裡工作的期間看過也聽說許多令人感動的故事。例如有位母親從前常帶孩子來玩，後來孩子因病去世，她經常回到這裡來回味與孩子共同遊玩的點滴；還有一對熟客陳爸爸與陳媽媽，經常帶患有腦性麻痺的女兒來玩，但想到園區即將關閉，不知道要如何跟女兒講這個消息。

最令鄭明珠印象深刻的是「碰碰車阿伯」謝昭華，自從他國小五年級到過兒育中心的遊樂世界後就「一見鍾情」，最愛玩的遊樂設施就是碰碰車，現在退休之後天天來玩個十幾趟才罷休。由於曾有媒體報導，許多小粉絲慕名前來，指名要找「碰碰車阿伯」尬車。下次來到碰碰車區，

鄭明珠在兒童育樂中心服務十六年，難以割捨對此地深刻的情感。

輻射飛椅搭載著各個世代的童年與歡樂，一起旋轉飛翔。

說不定可以看到謝昭華頂著一頭華髮與小朋友尬車的有趣畫面。

很多習慣新玩樂措施的民眾難以想像，兒育中心在全盛時期，排隊買遊樂券的隊伍可以將園區外圍繞兩圈，鄭明珠指著摩天輪、咖啡杯、旋轉木馬、碰碰車前面的廣場說道：「以前排隊等候的人擠得滿滿滿，連路面都看不到呢！」她說，進園入口處的溜滑梯也相當熱門，因為同時擁有快速與慢速滑道，連大人也趨之若鶩，經常大排長龍。

如果想要重溫童年遊樂時光，不妨趁著兒育中心年底走入歷史前來體驗。「以前來玩的小女孩，現在已經結婚生子、帶著小孩來玩，這裡是個創造快樂與回憶的地方。」鄭明珠說。

**●資深車掌小姐・張百合**
**退而不休，公車活字典為民服務**

很多新世代在臺北搭公車已習慣司機一人服務、自己投幣或刷悠遊卡的搭車模式，但很多老臺北人對於以前公車上有車掌服務、剪公車票卡的年代，印象依然相當深刻。目前已高齡七十五歲、看來依然充滿活力的前資深車掌張百合，指著「好運臺北—交通特展」中布置的懷舊牛頭公車和車掌小姐裝置圖像時，對於車掌生涯如數家珍。

「以前我跑過沒有門只有鐵鏈的公車，還要幫乘客剪車票，很多學生或上班族都是買一格一格的月票，現在大家用悠遊卡，已經看不到了。」張百合表示，自己從小就喜歡搭公車，中學畢業後考入當時的公路局而成為車掌小姐，一待就是三十幾年，跑過0南、260等路線公車，在當時的年代，能夠穿上一身車掌制服，就如同現在的空服員般令人豔羨，甚至還多次收到愛慕者寫的情書，由於她執勤的260路公車路線會經過陽明山區，有些住在山區別墅的海外乘客偶爾會邀她下班後去吃飯，但單純的她無意高

旋轉木馬是園內最受歡迎的設施之一，帶給大小朋友無窮的歡樂與回憶。

碰碰車阿伯謝昭華（左）對碰碰車「一見鍾情」，天天都要來報到。

過去的車掌小姐穿著一身制服，如同現在的空服員般令人豔羨。（本刊資料照）

前車掌小姐張百合回憶過去工作除為乘客剪票，還負責車輛清潔，看起來雖然光鮮亮麗，其實並不輕鬆。

攀，一律予以婉拒。

可別看車掌工作外表光鮮亮麗又神氣，敬業的張百合說，早年公車設備簡陋又沒有冷氣，車掌工作除了剪票還要負責擦車窗、掃地等車輛清潔工作，要求完美的她不放過車窗死角，經常在擦玻璃時被窗緣割破了手，而且颳風下雨都要出勤，但她喜歡透過這份工作觀察眾生相，像是手拿原文書的大學生氣質不凡，也藉機學習女生的穿著打扮。

張百合最樂在其中的事情是，邊看風景、邊聽不同的乘客講些趣聞或做人做事的道理。工作多年遇過最好笑的則是，由於早期驗票時需要下車，曾經就有一位同事還未及驗票吹哨及跳上車，司機一時不察就開走了，把車掌小姐留在原地，令人哭笑不得。

張百合當車掌小姐時最開心的事是邊看風景，邊觀察乘客百態（翻攝張百合舊照）。

不過，隨著臺北交通的飛躍成長及演變，民國72年公車裁撤車掌小姐後，張百合轉任至臺北市政府聯合服務中心服務，回答民眾各項公車路線問題，她總能在三秒內答出從哪站上車或下車、如何轉車等，儼然是本「公車活字典」，而民眾也對她親切的服務留下深刻印象。「以前因為公車路線只有二、三十路，比較好記，現在公車路線越來越多，也越來越方便，但不像以前那麼好記了。」

如今已經退休的張百合依然喜歡搭乘公車去郊遊、運動，或是跟一群老友相約敘舊，日子過

《臺北畫刊》資深攝影王能佑二十多年來用攝影鏡頭記錄臺北的發展。

得相當充實。從早期臺北交通不便，到如今捷運開通、公車四通八達的秩序與便利，走過臺北不同交通世代的張百合相當樂見臺北的成長，也希望臺北變得越來越好。

**●《臺北畫刊》資深攝影・王能佑為臺北留下影像資料庫**

很多習慣每個月閱讀《臺北畫刊》的民眾，對於「王能佑」這個名字並不陌生，舉凡刊物中各項市政、專題報導、旅遊景點、人物專訪等內容的照片，幾乎都出自這位資深攝影師之手，王能佑在《臺北畫刊》擔任專職攝影二十多年來，已經累積龐大的圖片資料庫，從早期的底片、135、120幻燈片、到數位攝影，已有數萬張與臺北相關的影像，說他用相機記錄臺北發展史，倒也貼切。

日前甫退休的王能佑回憶，二十幾年前他即在臺北市政府拍攝《市政週刊》，之後轉職至《臺北畫刊》服務，拍攝的人、事、物多得不勝枚舉，很多地方甚至重拍了好幾次，大街小巷幾乎踩遍，他自我比喻「就像計程車司機一樣，在臺北趴趴走」，經常為了取景而上山下海或耐心等待多時，例如有一次為了拍攝夜景而上山，他看見前方一位年邁的阿伯健步如飛，誤以為前頭路況平順，卻是行至一座峭壁，為了不錯過攝影時機，只得硬著頭皮將沉重的相機和腳架揹到背上，雙手抓繩索攀爬到山頂平臺，可惜最後還是錯失時機。另一次則是頂著中午豔陽，躺在炙熱的地上，只為了捕捉多國旗幟飄揚與台北101大樓的雄偉畫面。

談完為這份工作所吃的苦，王能佑也分享了其中樂趣：「我拍過基隆河靠近內湖科技園區的藍色公路夜景，當時情商整艘輪船配合拍攝，感覺滿過癮的。雖然有時會想，當別人放假去看跨年煙火或是大稻埕煙火節，而我卻是在拍照，但反過來想，當2010年花博會時排隊很久才進得去的夢想館，我卻可以因公務採訪而入內拍攝，想想還蠻不錯的。」除此之外，採訪時也常遇到熱情的民眾，王能佑說道：「有次拍攝社子島島頭公園，我請一對情侶入鏡，他們配合擺了多種姿勢，夜景搭上戀人最後成果相當好。」

多年來，王能佑拍過很多令臺北人回味、已消逝、正在消逝或歷史空間再利用的地標，例如中華商場、臺北圓環、兒童育樂中心、14和15號公園、光華商場、四四南村、西門紅樓、華山藝文特區、剝皮寮、松山菸廠等，看到臺北從以前的交通黑暗期，到

王能佑鏡頭下尚未拆遷的中華商場，現已成珍貴的歷史畫面。（王能佑攝）

為了捕捉雄偉畫面，王能佑不畏日正當中，躺在炙熱的地上拍照。

舊臺北圓環曾有臺北廚房的美名，也由王能佑留下拆除重建前的畫面。（王能佑攝）

捷運開通、騎樓整平、YouBike微笑單車上路等嶄新面貌，既是為消逝的記憶座標感到惋惜，也為臺北城市的進步感到欣慰。

臺北有很多地標令人回味，但如果只憑著幾個人的回憶，很難看到完整的發展軌跡，希望有更多對城市發展「有感」的人，共同透過回憶、文字、影像，為臺北留下珍貴的紀錄。

# 回味老臺北

## 那些老字號的興衰起落

文／許凱森　攝影／許斌

走一趟朝陽服飾材料商圈，各式緞帶、花邊、蕾絲應有盡有，老字號店家迄今風華依舊。

亦古亦今的臺北，有著新舊交融、中西合璧的多元風貌，尤其踏入老城區，昔日的建築映襯著新式招牌，亮閃閃的舊式櫥窗擺放著新商品，臺北一個個老商圈處處可見古今交錯的趣味。讓我們走訪朝陽服飾材料商圈的鈕扣街、沅陵商圈的鞋街、晴光商圈，一探商圈中屹立數十載的老字號店家曾有過的極盛風華，以及隨著時代變遷幾經轉折的興衰起落。

**朝陽服飾材料商圈**
**一顆鈕扣串起祖傳事業**

位於大同區的朝陽服飾材料商圈，是老臺北人口中的「鈕扣街」，北至民生西路、南至南京西路、東至重慶北路、西至延平北路一帶，因為所在街區為朝陽里，所以又稱為朝陽服飾材料街區，供應鈕扣、緞帶、花邊、珠子、亮片、拉鍊及服飾材料。喜歡在單調的衣服上加點蕾絲、亮片，或是從事服裝造型相關工作的朋友，絕對都來過這裡尋寶。

人稱「徐媽」的朝陽服飾材料

徐劉美惠女士時常為街坊店家熱心奔走。

不只販賣服飾材料，店家也舉辦DIY教學課程，教客人運用小配件為造型加分。

街區發展協會理事長徐劉美惠，經常走動關心街區裡的每間店家，也是街區裡開業時間悠久的南昌行老闆娘。

徐媽說，之所以會有南昌行的故事要回溯到130年前，朝陽里是所有布料和服飾材料的集散地，店家販賣鈕扣、花邊、織帶、緞帶、針線、拉鍊等材料給專門從事代工的成衣廠、鞋廠、帽廠，最鼎盛時期，光是朝陽里就有兩百間小型工廠，當時，巷弄的人潮多到連摩托車都進不來。在民國七〇到九〇年代，單一店家的年營業額就超過新臺幣數千萬元，整個街區的總營業額也有四、五十億元的規模，曾經締造臺灣經濟發展的傳奇歷史。

徐媽一家人與服飾產業的緣分濃得化不開，創立南昌行前，夫家做的是西服，說起婆婆與公公

專業的拉鍊行不僅有色彩豐富的各種款式，也可依客人需求裁剪長度。

皮鞋街是沅陵街的另一個名字，這裡有經驗老道的鞋鋪師傅、各式各樣款式及齊全尺碼，想買鞋來這裡就對了。

的結緣過程更是有趣，因婆婆的阿嬤每天從三重挑著線、剪刀、扣子來這裡兜售，婆婆的阿嬤看當時是西裝師傅的公公正直努力，於是牽起了婆婆與公公的姻緣，而公公過世之後，西服店收起來，婆婆只好在朝陽公園附近擺攤賣衣服。當徐媽嫁來之後，白天上班，晚上幫婆婆賣衣服，才體會到擺攤怕熱、怕下雨的辛苦。

有一天，徐媽聽見賣扣子的店家老闆說，一天只要一個客人上門，全家十幾口當天的菜錢就有著落了，於是徐媽便開始籌劃開店，存夠了本錢，自己去鈕扣、拉鍊工廠談進貨，南昌行於是開張，至今已邁入第四十二個年頭，現在徐媽每天都要為街坊店家熱心奔走，而一手創立的鈕扣事業則慢慢交給兒子經營。

雖然現在的成衣工廠僅剩下個位數，人潮也不若當年洶湧，但是朝陽商圈仍舊是大家在挑選服飾材料的第一選擇，走逛起來，是另一種悠閒的幸福。時代在變，雖然朝陽里的幾間老店依舊保持原貌，經營模式卻在轉型與創新，例如和區公所配合推廣行銷大同區，策劃舉辦了民眾與觀光客都能夠參與的手創活動「袋袋相傳」，運用街區內店家所販賣的材料為元素，在白色帆布袋上，呈現大同區特色，同時也在商圈摺頁當中，推薦介紹私房景點，讓買客順道享受旅遊的樂趣。

## 沅陵商圈
## 見證臺北鞋業的繁華榮景

沅陵商圈是由沅陵街、重慶南路至博愛路口間形成的商圈，一走到沅陵街口，就會看到街道左右兩側有大型的男女鞋各一隻，做為入口意象，吸引往來民眾目光。

從小在這裡長大的店家屋主，也是沅陵街商店街促進會理事長廖鴻昌回憶道，臺灣光復後，一家叫小上海的夜攤子就擺在這邊，每天入夜都還有人走動，那是臺北最早的夜市，五〇年代開始形成繁華的商店街，是婆婆媽媽最愛逛街採買的商店街之一，走完一大圈，過年穿的新衣、新鞋、新帽、生活用品、美食等等，都能在沅陵街及周邊街區一次買足。

由於鄰近的衡陽路服飾店林立，而買了衣服就要搭配鞋子，六〇年代開始，有大陸老伯伯們聚集在沅陵街的騎樓下，做起手工縫製布鞋生意。在最熱鬧的時期，短短兩百公尺就聚集了將近四十間皮鞋店，由於以前的鞋業鮮少如此集中，所以皮鞋街也就

成了沅陵街的另一個名字。

在沅陵街經營愛麗絲鞋鋪近三十年的蔡老闆強調全店販售臺灣製造的鞋子，且貨色齊全、價錢公道，為了做出市場區隔，蔡老闆還特別關照超大腳或特小腳的民眾，特殊尺寸這裡都買得到，樣式精美的靴子也能針對腿圍量身訂製，還有經驗豐富的老師傅，一眼就能幫顧客挑選合適的鞋款及尺寸，就連長年在海外的華僑，回國的第一件事就是來這裡大批採購鞋子。

回憶起過去春節民眾摩肩擦踵選鞋的盛況，蔡老闆不禁感嘆，近年來臺北各地的商業逐漸發展，百貨公司日益增多，一樓黃金櫃位不但販賣進口化妝品，也擺放樣式眾多的鞋類，鄰近的西門町也開設了吸引年輕人目光的進口鞋店，導致沅陵街的客層逐漸流失。

為了重現沅陵街當年榮景，在沅陵街初成立商圈時，所有賣鞋的店家聯合舉辦灰姑娘選美比賽，媲美盛大的國際型活動，還邀請國外大使與夫人共襄盛舉，現在沅陵街路面上的腳印或鞋印的銅片，便是當年參與活動的國外嘉賓所留下的「足跡」。

目前這條街還有些傳統老店，包括開店六十年專賣手工服飾材料的信昌實業、傳承老祖宗雕刻技法的點石齋圖章店、手工旗袍店、老字號酸梅湯等。而除了改善景觀鋪面、申請行人徒步區外，每間店家都統一換上了嶄新的招牌、遮雨棚，全力配合商圈的固定活動，集結大家的力量聯合行銷，希望重現當年的人聲鼎沸。

走進晴光商圈，像是穿越時光隧道，可看到舊時代的新面貌在這裡交錯並行。

**晴光商圈　社區營造的最佳示範**

「北晴光，南崛江」一句響叮噹的口號道盡晴光商圈的風光。過去，北部最大的舶來品交易地點就是晴光市場，而南部則屬高雄的崛江。

商圈的故事可從日據時期說起，當時中山北路以東、新生北路以西、南京東路以南、市民大道以北的區域，是行政區「宮前町」，區域內有行政官員的宿舍，住的都是日本官員和臺灣名人，晴光市場位處日本、臺灣人生活圈的交界，供應周遭中日高級住宅區的生鮮食品。

北雙城街、德惠街到林森北路一帶分布著外國大使館，也帶進了外國的生活文化，稱得上是當時臺北最高級的消費地。晴光商圈雙城徒步街商業促進會葉寶春理事長說，在民國四〇年代美軍顧問團駐臺期間，中山北路與晴光市場不只附近的美軍顧問團會來消費，部分的軍用物資和福利品也藉由晴光市場流通到一般民眾的手上，無形中成為美國貨的集散地。

目前仍在晴光商圈經營委託行的周老闆說，自己退伍後曾在基隆的報關行上班，與在委託行上班的太太結婚之後，因為兩人都有經驗和門路，夫妻倆便在晴光商圈開設了委託行。周老闆說，以前的市場是封閉的，很多東西都是藉由觀光名義才能帶進來臺灣，像是可口可樂、蘋果、香皂、牛仔褲、沙丁魚罐頭、榴槤、紅毛丹等高檔貨只有這裡才看得到，數量也非常稀少，連中南部的人都慕名而來，也正因如此，晴光商圈早期成為臺北市最大的舶來品交易地點，委託商行十分盛行，走進巷子裡，除了感受到濃濃的異國情調外，各種舶來品、飲食跟娛樂文化的融合，也變成了這裡吸引人潮的重點。

周老闆坐在自家店門口，一眼就看出路人背包的品牌及製造國家，因為同樣的包，他的櫥窗裡也有一個。隨著外銷政策帶動臺灣經濟起飛，市場逐漸開放，許多海外商品變成經由貿易商大量帶進臺灣各地，不再特定集中於晴光商圈，網路電子商務也日益興盛，在網路下單，東西就能直接寄送到家裡，於是委託行慢慢地式微。

周老闆說，現在的委託行多半是做老客戶的生意，這群客人維持著過去的購物習慣，雖然現在委託行無法和大貿易商在同個起點上競爭，但依照客戶需求提供商品，且帶回來品項都透過太太的精準眼光加持，因此少有庫存壓力，也算是另一種行業優勢。

現在的晴光商圈，發展成為臺灣傳統美食市集，民國95年更成為臺北市第一個區域性示範夜市，異國風味仍然濃厚，只不過對象轉變成東南亞外勞，假日

聚集於聖多福教堂附近的區域休閒交誼，東南亞的百貨商場、小吃、超市集中於此，也成為晴光商圈的特色之一。

而晴光商圈更積極聯結社區力量，舉辦鄰舍節活動，串聯起商家情感，也邀請街坊住戶一同參加，並開設社區工作藝術坊，另外，也和區內的學校等合作商圈友善計畫，關心視障朋友的行走安全。

不同的區域發展出相異的商圈特色，臺北的產業豐富多元，每一個商圈都有值得玩味的歷史故事，不妨和店主人聊聊，收穫將不僅僅是買回家的商品，而是有如置身早期老臺北的特殊體驗。

**▶相關資訊**

**●朝陽服飾材料街**

**地點**：延平北路2段61巷、南京西路167巷、南京西路155巷、重慶北路2段46巷及其周邊街區

**交通**：捷運中山站下車後，沿南京西路往西步行約十五分鐘可抵

**●南昌行**

**地址**：南京西路167巷3-4號

**電話**：2558-4095

**●沅陵商圈**

**地點**：沅陵街

**交通**：捷運西門站下車，沿衡陽街步行十分鐘，遇重慶南路1段左轉可抵

**●愛麗絲鞋舖**

**地址**：沅陵街2號

**電話**：2331-5729

**●晴光商圈**

**地點**：以雙城街為縱線主軸，以北至民族東路，以東至林森北路，以南至民權東路，以西至中山北路

**交通**：捷運民權西路站下車後，往中山北路方向步行約十分鐘可抵

在美軍顧問團駐臺期間，許多舶來品流入晴光商圈，委託行因而相當盛行。

今日的晴光商圈聚集多種傳統美食攤販，像紅豆餅、意麵、滷味等，令人垂涎三尺。

# 回味古早味

## 那些叫人想念的味道

文／徐安里　攝影／楊智仁

晉江茶堂隱身窄巷內，環境樸實復古、口味正統，讓饕客們宛如置身客家庄。

臺北是各類食店的兵家必爭之地，每隔一兩個月，街頭又有了不少打著新潮創意大旗的異國美食甚或米其林星級餐廳進駐，每一波瘋狂追逐擁戴的熱潮，都是臺北人愛新奇、愛嘗鮮的大膽性格展現。然而無論流行趨勢怎麼翻轉變化，可也有不少老店在現代繁華的城市裡堅守著古早味，數十年如一日。這些老店老味是老闆們、也是死忠食客堅定的信仰，靠著親切熟悉的口味世代相傳，那宛如來自童年回憶的召喚，幾日不見不食，便叫人萬般想念。

從城市發展的角度來說，老店一路走來，已是臺北飲食發展史的活見證。臺北是典型的移民城市，早年閩、客及外省移民構成多元族群大熔爐，客家菜、臺菜、外省料理點心各據一方，加上本地原有的食材、佐料、烹調手法，混搭拼貼出一個風貌獨特的系統。海陸通吃的老臺菜、油鹹香肥的客家料理、巧奪天工的江浙點心……一個個身世複雜的美味代表的是一個時代的光影流轉，直指臺北人味蕾深處。對臺北人來說，老店形成某一種街巷間無可取代的人文風景，品嘗一道老菜，品味的也是一段懷念的飲饌記憶、一段難以抹去的歲月痕跡。

**窄巷裡的老時味　樸實溫暖客家菜**

臺北客家族群分布不多，據北市客家事務委員會調查，主要散居在通化街附近及羅斯福路至龍泉街、南昌路、晉江街附近。南昌路早年曾是新店、景美進入臺北的主要通道，當年也有許多桃竹苗地區的客家族群沿著這條

冷泉油雞以放山雞放入高湯中熬滷入味，肉質緊實油脂豐富，沾著桔醬入口，腴潤滑順。

道路北上，在街弄間擺攤開店營生，形成繁榮的師大商圈；晉江街上便有一家小小的客家食堂開業二十多年了，不管是不是客家人，只要吃過，幾乎沒有不愛上這兒的料理和氛圍的。

這是一家隱身在窄巷中的超酷老派餐廳。外頭烈日張牙舞爪，推開咿呀作響的老木門，啜一口老闆奉上的冰涼仙草，涼意瞬間貫穿全身。

茶堂以傳統風味客家菜著稱。冷泉油雞以新鮮放山雞放進高湯熬滷入味，起鍋後抹上油鹽維持表皮光滑潤澤，沾客家桔醬吃，肉質緊實油脂豐富，即便雞胸肉也是不柴不澀、腴嫩順口。

客家小炒是桌桌必點的人氣菜。豬肉片、豆干、魷魚撒上大把青蔥大火快炒，香味四溢富嚼勁，一盤足可配數碗白飯有餘。水蓮是近年風行的野菜，全年生長旺盛，無懼於梅雨、颱風侵襲，是相當優良的野田蔬菜，加薑絲、麻油、紅辣椒大火爆炒後略帶辛香，翠綠長莖入口爽脆，簡單素樸。主食以乾拌粄條或豬油拌飯為主，特別是熱騰騰的白飯淋上醬油和豬油，腴潤滑膩，是神仙也讚好的庶民美食。

吃完飯別忘了「擂」杯熱茶給自己。擂茶是早期客家人待客的茶點，客人上門可以不請吃飯，但一定要請擂茶，否則有失禮數。擂茶工具包括擂缽、擂棒、天目碗、竹匙，材料除了基本的花生、芝麻、茶葉、米籽之外，還可隨個人喜愛加上五穀雜糧、豆、麥等一起研磨成細末，最後沖入熱水，逼出濃濃穀香，每一口都有土地陽光的暖暖滋味。

從第一代手中接棒的現任老闆兼主廚謝豐明是苗栗北上的客家人，為了迎合臺北人挑剔的胃口又維持正統客家口味，多年來他做了不少微調，例如客家小炒用的硬魷魚改成口感較軟Q的生鮮魷魚，粄條不用油炒而改用醬油、香菇、蝦米乾拌，清爽不

客家小炒是人氣菜餚，豬肉片、豆乾、魷魚灑上大把青蔥快炒，著實下飯。

飯後自己磨杯擂茶，將花生、芝麻、茶葉、米籽研磨成細末，接著沖入熱水，喝來去油膩又頗富逸趣。

油，又另加了北部客家人愛的宴席菜色如紅燒虎掌、番茄鮮魚煲等，藉以吸引對客家菜認識不多的年輕人上門。「變很容易，不變才難。」他說，客家菜以醃漬、醬爆、熱炒菜居多，對食客而言，一邊享受道地客家美食，還可體驗鹹、香、肥的傳統風味背後，蘊含著多少客家先民克勤克儉的習性與就地取材的智慧，又何妨視為一場兼具知性與感性的文化體驗。

**宜蘭農村味　臺北城飄香**

過了百貨公司林立的忠誠路、天母東路交叉口，沿著山坡上行，路邊有這麼一幢四、五〇年代以竹籬、磚牆、晒穀場搭建而成的古早厝，與異國風情的時尚天母是如此截然不同，格外引人矚目。「女娘的店開業廿三年啦，一直以來就是這麼『老』，從來沒時髦過。」老闆娘簡姐哈哈笑著說。

簡姐來自宜蘭大里海邊小漁村，年輕時曾在忠孝東路趕流行開pub，年紀大了卻開始懷念媽媽的手路菜，毅然收了pub不說，還特地選在老外出沒頻繁的天母開古早味臺菜餐館，把小時候住的鄉間情境完全在天母「複製、貼上」，「不是反骨，而是正宗道地的臺菜，保證連老外都愛。」

這麼有信心其來有自：古早味烘肉將三層肉燜滷廿四小時直至軟透，簡姐說這叫「大封」，形狀就像古代圓圓大大的官印，軟Q入味又有招好運的吉祥寓意，一向是人氣保證的「鎮店菜」。以前的人炒菜沒有調味料，醃過的樹子就是天然甘甜的味精，簡姐找到小農醃製的破布子既酸且甘超入味，入鍋爆香逼出香氣後，加入當日現摘的山蘇爆炒，菜葉多汁爽脆，風味微酸甘甜，完全沒有一絲絲草腥味，實在驚豔。

臺灣四面環海，海洋資源豐富，因此在臺菜料理中，海鮮是最普遍的大眾食材。在這裡，光赤鯨便有豆油、蔥油、糖醋、酥

三層肉滷至軟透，稱為「大封」，是女娘的店的鎮店菜。

女娘的店將四、五〇年代的古早厝如實地搬來濃濃異國風味的天母，引人矚目。

烤四種吃法，大卷更有三杯、蒜泥、生炒、鐵板、油炸等多重料理手法，豐富多元隨你挑，讓人開心得簡直不知從哪下手才好。而紅磚瓦房的用餐氣氛好極了，原木大圓桌、四方桌、長背孔雀椅、長板凳，有大碗喝酒大口吃肉的老式海派；屋前是賣童玩、汽水、雜貨的「柑仔店」，也是小孩們吃飽玩耍的所在。古早厝沈醞的人文氣韻，提供了充滿拙趣的農村飲膳氛圍，當廚房傳來飯菜香，你像是回到了鄉下阿嬤家，溫暖舒坦的幸福感油然而生，讓人真想躺在院子裡的長凳上搖啊晃的小歇片刻，捨不得匆匆離開。

**常存記憶中的官夫人茶食**

臺灣早年民生困苦，一般人只求溫飽便足矣，哪裡有餘力想得到其他；因此作料複雜、手工精巧的茶食點心可是上流官商社會才有的奢華享受。開業超過一甲子的「劉仲記」位在以江浙菜為大本營的南門市場旁，是一家專賣江南風味糕餅點心、早年深受官夫人們喜愛的老字號，在采芝齋、國際麵包店相繼歇業，去年就連名店普一差點也沒入歷史洪流、傳統糕點漸次棄守的現在，老店的堅持和不墜的買氣，早已是臺北街頭的珍貴一景。

食物是一種情感與記憶。有人說這裡是「外省掛」的鄉愁所在，攤位架上擺滿了叫人懷念的蘇式傳統糕點：倫教糕、桂花條糕、核桃雪片、玫瑰酥糖、黑麻酥糖、桃酥等。據說物產富饒的中國江南地區自古以來政經安定、文人雅士雲集，居民愛吃能吃更懂吃，習慣大量運用桂花、玫瑰、糯米、白糖，混合核桃、棗泥、豆沙，所製作的糕點特別出色，無一不是作工精密、品項浩繁，外型口感都精美絕倫的佳作。

例如名稱奇特的倫教糕，又稱白糖糕，以白米、白糖製成，據說是明朝時期順德倫教的小販

炒山蘇不使用多餘調味品，加入破布子即能成就微酸甘甜的鮮蔬滋味。

玫瑰酥糖是以麥芽捲起糖粉，一圈接著一圈，再加入玫瑰露調味而成。

蒸鬆糕時一時失手灑了粉，結果蒸出來的鬆糕反而質地晶透、口感Q彈爽滑，自此成名，是「劉仲記」夏天最熱賣的涼點。桂花條糕據說是許多美食家的心頭好，以糯米作皮，以豆沙為餡，內裹薄敷桂花醬，捲成細細長長一條，清雅爽口。雪片糕將糯米粉炊蒸後，揉入桂花、糖、鹽調味，再混入切碎的核桃，切得極為細薄，滋味微甜帶鹹。愛甜食的，別錯過玫瑰酥糖、黑麻酥糖，層層疊疊各有香氣層次，一片一盅茶，不知慰藉了多少遊子想家的情懷。

至於中秋節前後眾人爭相探問的，是招牌的蘇式月餅。這種源於中國揚州的月餅特色在於餅皮多層次、口感酥鬆，餡料豐實、肥潤不膩，店裡四時供應棗泥、豆沙、椒鹽、棗泥核桃等鹹甜口味，中秋前後會再增加玫瑰、伍仁、桂花等季節限定口味。第三代老闆黃清山最早是「劉仲記」的瓜子原料供應商，因為前兩任老闆後人都無意接手，熟手熟路的他銜命接下老店，特意保留了原始店名，一則提醒自己不忘本，也象徵對正統口味、做法寸步不讓，還要繼續堅持下去。

所以說，一家老店何止是回憶呢，更是歷經歲月淘選、承載人文風華的活歷史。品味老臺北，就從一道古早味料理或點心開始，一口一口，精彩展開吧！

**▶相關資訊**

**●晉江茶堂**

**地址**：晉江街1號

**電話**：8369-1785

**●女娘的店**

**地址**：天母東路97號

**電話**：2874-1981

**●劉仲記食品**

**地址**：寧波西街28號

**電話**：2321-9833

桂花條糕以糯米作皮、豆沙為餡，內裹薄敷桂花醬，捲成長條，人氣超高，而上方的倫教糕以白米、白糖製成，口感Q彈爽滑。

劉仲記販售經典江南風味糕餅點心，慰藉了不少遊子想家的情懷。

# 盧貝松新片《露西》臺法合作經典

文／廖雅琴　圖／台北市電影委員會提供

以法國與臺灣作為主場景的法國名導盧貝松新片《露西》已在八月二十日熱映，其中，影片當中出現的臺北景象長達約五十分鐘，甚至連青天白日滿地紅的國旗也在全世界觀眾面前露出！不但拍出臺北的獨特風情，更堪稱是臺法合作經典。

促成這段合作的，正是居中牽線的台北市電影委員會總監饒紫娟。「早在十年前，我第一次到國外賣片，盧貝松讓我在他公司樓下苦等四十分鐘，當時沒有手機，不敢跑太遠，至今難忘。」饒紫娟說，去年在坎城影展遊說盧貝松團隊來臺北取景時，饒紫娟和身兼《露西》製片的盧貝松妻子維吉妮談到這段往事，維吉妮透露，盧貝松還記得當時的情景，由於雙方相談甚歡，因此開啟了《露西》這段跨國電影合作的契機。

盧貝松來臺北拍攝《露西》，讚嘆臺北是很友善的城市。

**友善臺北　最愛小籠包**

回憶來臺拍片的時光，盧貝松說：「很喜歡臺北的拍片環境，是我見過最友善的城市之一，政府也很值得信賴。」在影委會的協拍下，盧貝松順利在臺北多處取景，包括日夜街景、台北101大樓、臺北機廠、迪化街永樂市場、三軍總醫院汀州院區等，臺北人日常生活的景色，都透過電影在全世界影迷面前呈現。盧貝

松還透露，在臺北拍攝的好處就是，無論城市建築、海景、山林等，全部都在方圓一百哩之處可抵達，而最令他難忘的則是，「臺北擁有全世界最好吃的小籠包！」

在臺拍攝《露西》期間，儘管媒體追逐跟拍，盧貝松該吃到的臺灣美食一應俱全。如火如荼拍攝之時，劇組就會找來外燴，讓臺灣風味的飯麵、輕食蛋糕及咖啡，一網打盡。若收工了，親切的他也會跟著劇組工作人員外出打牙祭。饒紫娟說：「你們絕對想不到，他收工後常常T恤、短褲一穿，就跟劇組去吃入夜最夯的熱炒，吃得很開心。」

臺法合作經典大片《露西》熱映中。（圖／美商環球影片公司提供）

在台北市電影委員會的專業協拍下，讓跨國拍攝的準備時間大幅縮減。（圖／美商環球影片公司提供）

**身兼三種角色　對寫作情有獨鍾**

身兼導演、製片及編劇三種角色的盧貝松，最喜歡的是寫作，因為「寫作不用打擾任何人，只要有一支筆跟一張紙就可以工作。」對他而言，導演則是最痛苦的角色，「要拍一部好片太困難了，你必須絞盡腦汁、耗盡全身氣力」，且多半時間是孤獨的；而他最享受的身分是製片，製片打的是團體戰，「就像是打足球一樣，活力十足。」

多產的盧貝松，編、導、製片的作品近八十部，他曾發掘多位好萊塢明星，如娜塔莉波曼、蜜拉喬娃薇琪等，而後與多位亞洲演員合作，也讓亞洲明星在好萊塢聲勢看漲。盧貝松謙虛地說，他並不是明星製造機，而是很幸運的在這些有天賦的演員演藝之路剛開始時，就有機會與他們合作，「我大概只是很會找很有天賦的人。」對盧貝松來說，他找演員從來不是看國籍，而是看演員的天賦，像這次拍《露西》，劇組成員就來自四面八方，有美國、韓國、法國、臺灣等等，而「臺灣有相當多有天賦的演員。」他說。

製片維吉妮則說，拍攝《露西》前，對於如何在短時間內整合法國與臺灣團隊有點忐忑不安，但等到了臺灣後，驚豔於台北101大樓及城市夜景之美的同時，專業的劇組更讓心中的一顆大石頭放了下來。維吉妮說，一般跨國拍攝的準備工作需費時八週，來臺北拍《露西》竟只花了兩週便完成前置作業，臺灣工作人員的專業令她大呼印象深刻，「從一到十分，我要給臺灣工作人員十二分！」

《露西》日前在美上映開紅盤，首週末便以4,400萬美金（約新臺幣13億）奪下票房冠軍，而法國上映首週也在大巴黎區賣座締造今年最佳紀錄，占電影市場的43%，更創下盧貝松作品在法國首映當日最佳票房，亮眼成績不但掀起國際間一陣「臺北熱」，更帶動來臺拍片超高詢問度及觀光熱潮，正如盧貝松所說：「電影就是最好的城市行銷。」

# 一區一親子館

## 手牽手玩透透

文／潘逸凡　攝影／約瑟

「臺北每區都有親子館，真的很棒！」這看似廣告文宣的話語，出自一位年輕媽媽的肺腑之言，陳小姐在兩年育嬰假期間，常帶著女兒到松山、中山親子館玩，她說，親子館不用花錢、玩具種類多，孩子玩得超開心，還新認識了媽媽朋友，彼此交換育兒心得，最重要的是定期消毒，入場也有體溫控管，讓人玩得很安心。

臺北第一間公辦民營131FUN心玩親子館，三年前進駐中正區，隔年八月，第二間親子館、專為零至三歲小小孩打造的松山親子館啟用，緊接著中山、北投、大同、文山在去年一一完成，今年八月，大安、信義陸續開幕，一區一親子館終於到位，第十三間親子館中正館也於九月開幕，每館各有特色，讓孩子怎麼都玩不膩。今天你想去哪區親子館玩？

### 大安親子館　創作玩科學

大安親子館以藝術與自然科學為主軸，一樓生態觀察區住了一隻綠鬣蜥，每個孩子看到全都驚奇不已。二樓如家一般溫馨的Baby House是零至二歲專區，只見寶貝們端坐在椅子上，拿著安全刀具切著新鮮蔬果，對許多不曾幫忙家務的孩子來說，能和爸媽一起做菜，開心又有成就感。

同樣位於二樓的藝術創作區，擺放著編織、串珠等手作道具，不僅是孩子的遊戲天堂，也是媽媽們圓兒時夢的地方。品宥媽媽帶著三歲多的孩子拿著紙玩起DIY，她說親子館玩具多元，值得來玩；另一頭五歲的蔡雨蓉正專心玩著串珠，她把細繩交給媽媽幫忙打結，媽媽看了看說，要把珠珠都放好後才能打結，短短的對話，流露出親子的溫馨互動，而這也正是親子館希望傳遞的親子「共玩」理念。

循著樓梯來到三樓，自然科學區目前以光與影的互動為主題，有徒手創造的沙畫，也有以小動物、各式形狀與顏色為道具的投

影遊戲，還有大受歡迎的「愛之光創意燈牆」，孩子將手中的透明棍棒放入洞孔中立即變成彩色燈光，大人小孩全都樂此不疲。一歲七個月的梓宸在玩水區的小池子旁，一遍又一遍用杯子舀起水再倒回水池中，光是這個遊戲就玩了好久，梓宸媽媽說，因家住淡水，之前曾去過北投、士林親子館，雖然有其他有趣的設備，但沒有適合梓宸的玩水區域。臺北市親子館營造的一館一特色，家長們看到也感受到了。

大安親子館的藝術創作區擺滿各式手作道具，親子一起玩黏土，真開心。

**信義親子館　回歸質樸的美好**

信義親子館位於充滿眷村文化的四四南村，館內完全不使用塑膠製品，以原木營造天然環保的遊戲空間，戶外有老榕樹打造的樹屋，親子能在此一同感受生活回歸質樸的美好。

零至二歲嬰幼兒專區，特別由東京親子館引進、全臺首創的Baby「爬行巨蛋」，讓寶貝藉由遊戲刺激感覺統合發展。這裡也獨家設置依不同年齡層幼兒、不同身高的遊戲操作桌，可藉由玩玩具，學習輪流、等待、分享的概念，而孩子最愛玩沙、玩水，在泥娃娃專區能盡情玩泥巴。此外，信義親子館營造一處讓小朋友興奮許久的祕密基地，基地裡的牆面及地面設置不同材質的模組，能刺激手腳觸覺感官，不妨一起來此玩遊戲、躲貓貓。

信義親子館強調「天然ㄟ尚好」，用布製成水餃和饅頭，讓親子回歸自然。（劉佳雯攝）

看著孩子天真無邪的笑靨，是爸媽最大的幸福！臺北市親子館提供廚房玩具、溜滑梯等一般家庭少有的大型玩具，還有各式提升嬰幼兒發展的設備，讓孩子與爸媽邊玩邊學習，創造珍貴的親子時光。

**▶相關資訊**

**●臺北市政府社會局托育服務**

**網址**：www.dosw.taipei.gov.tw，於「相關服務」點進「托育服務」→「親子館」

**●大安親子館**

**時間**：週二至週五09:30～12:00、14:00～17:00，週六日09:30～11:00、13:00～14:30、15:30～17:00，每場開放50對親子（網路報名30對，現場排隊20對）

**地址**：延吉街246巷10號

**電話**：2325-4399

**網路預約**：taipei.parent-child.org.tw

**●信義親子館**

**時間**：週二至週五09:30～12:00、14:00～17:00，週六日09:30～11:00、13:00～14:30、15:30～17:00，每場開放25對親子（網路報名20對，現場排隊5對）

**地址**：松勤街50號（信義公民會館A館）

**電話**：2720-2555

**網路預約**：taipei.parent-child.org.tw

（王能佑攝）

# 茶道文化季 咖啡文化節 飄香登場

文／林瑋庭　圖／臺北市商業處提供

提神醒腦的救星。夏日避暑聊天的好夥伴。

你大概也猜到了吧，茶或咖啡在我們生活中就是如此不可或缺，因此今年臺北市商業處以「品味臺北」為題，選定這兩種飲品作為城市代表商品，分別舉辦臺北茶道文化季與臺北咖啡文化節，讓我們啜飲一口飲品的同時，也一起了解它們的演進以及對生活與文化的影響。

## 2014臺北茶道文化季 尊崇茶郊媽祖

文豪蘇東坡喜好品茗，亦寫詩詠茶，俗話也說開門七件事：柴米油鹽醬醋茶，由此可見，茶在中華文化享有舉足輕重的地位。

臺北市產茶，南港、文山包種茶及木柵鐵觀音與韻紅紅茶都名聞遐邇，今年的臺北茶道文化季便透過系列活動推廣好茶，文化季活動兼顧了「理論」與「實作」，茗茶講座由台北市茶商業同業公會理事長與多位茶行達人帶領民眾穿越時光，跟隨百年前的茶葉商船啟航，一同從大稻埕發跡開始，深入了解茶產業的起源及發展，同時教授沖泡好茶的祕訣及品茗禮儀。

到了「實作」部分，則是舉辦三場的找茶體驗活動，帶著大家參觀台北找茶園、臺北市鐵觀音包種茶研發推廣中心，並到百年茶業歷史的大稻埕來場歷史巡禮，活動也規劃了多樣品茗及茶染、茶樹精油乳液DIY活動。

2014臺北茶道文化季的重頭戲在9月13日於台北101大樓噴水廣場登場，活動主題定為「茶郊媽祖」。「茶郊」指的是茶商貿易商所組成的聯合團體，臺灣茶早在十九世紀就已揚名海外，全盛時期臺北市有超過兩百家茶行，又因製茶師、茶工多從福建渡海來臺，常向媽祖祈求航海平安，相傳茶郊媽祖即是由福建直接迎至大稻埕茶街，遂成為茶業從業者的信仰中心。

除了茶郊媽祖主題區外，當天有眾多特色攤位展售茶產品，舉凡茶葉、茶具、糕餅與文創應有盡有，現場還提供茶料理試吃，以及金箔入茶試飲。並設置潮溼茶回烘設備，若民眾家中有開封受潮的茶業，當天可以免費自行操作。

## 2014臺北咖啡文化節 中美洲咖啡大顯魅力

早期的咖啡店是文人作家聚會、約會的場所，到了民國80年代本土平價連鎖咖啡店嶄露頭角，後來一句耳熟能詳的即溶咖

啡廣告詞：「再忙，也要陪你喝杯咖啡。」道出即溶咖啡接受度逐漸提高，緊接著國外連鎖咖啡店進攻市場、便利商店加入戰局。而現在臺北街頭各種特色咖啡店林立，不管你重氛圍、口味，或是追求快速，通通能找到。

市場百家爭鳴的局面正說明咖啡文化正逐漸在臺北成形。今年舉辦的臺北咖啡文化節於10月18日登場，在此之前則進行一波波暖身活動，分別針對咖啡產業業者與民眾辦理咖啡文化講座，再舉辦全臺首次「掛耳包」徵件競賽。近來掛耳包結合了便利與媲美現磨咖啡豆的口感，漸漸受到歡迎，此次掛耳包競賽徵件，黑咖啡組冠軍店家為「313咖啡魔豆屋」，創意咖啡組冠軍店家則是「吉是美食品商行」，獲獎作品加入莓果乾，巧妙融合果香與咖啡味，廣受好評。這兩組冠軍產品都成為咖啡文化節的推廣商品，咖啡節活動當天也能買到。

咖啡原豆的產地是影響口感的一大因素，而中美洲是歷史悠久的咖啡產地，其中瓜地馬拉、宏都拉斯名列咖啡出口國前十大，因此今年臺北咖啡文化節特別以「中美洲」作為主題，除了有中美洲咖啡試飲、闖關遊戲，同時有中美洲舞蹈表演；活動當天一舉網羅飲品、原豆、器具、糕餅、文創等相關產業攤位。滿足了味蕾，趣味更是無窮。

來自東方的茶遇上來自西方的咖啡，茶的優雅古典、咖啡的潮流時尚皆在臺北各自站穩腳步，一起參與本年度的臺北茶道文化季和咖啡節的同時，別忘了欣賞臺北多元風情。

臺北咖啡文化逐漸成形，今年的咖啡文化節主推中美洲咖啡。（楊智仁攝）

茶道文化季舉辦品茗活動，連小朋友也能參加，老少咸宜，深入日常生活。

**▶相關資訊**

**●2014臺北茶道文化季**

**時間**：9/13（六）14:00～20:00

**地點**：台北101大樓北側噴水廣場

**電話**：8789-4488

**網址**：www.taipeicoffeetea.com.tw

**●2014臺北咖啡文化節**

**時間**：10/18（六）14:00～20:00

**地點**：台北101大樓北側噴水廣場

**電話**：8789-4488

**網址**：www.taipeicoffeetea.com.tw

（圖／臺北市商業處提供）

# 十全食美
# 2014臺北國際牛肉麵節

文／劉子立　攝影／郭鳳孝

讓牛肉麵香味飄到全世界的臺北國際牛肉麵節，邁入第十年了！牛肉麵節不但讓臺北市的牛肉麵廣開知名度，也讓臺北市成為饕客、國際大廚爭相來訪的美食首善之都。

今年的牛肉麵節邀請世界廚師協會（World Association of Chefs Societies ,WACS）的亞洲區主席Rick Stephen及ACF廚藝學院主席Stafford DeCambra擔任嘉賓，並擴大國際美食交流規模，在天津、香港、澳門及上海等地參加博覽會並舉行記者會。此外，更廣邀全臺百家好店透過社群網站共同推廣臺灣美食，10月1日至15日推出「打卡送美食」活動，只要到特約商店消費打卡，就能享有特殊優惠，讓海內外朋友在網路上看得見美食、來臺吃得到佳餚。

而每年都讓人引領期盼的廚神競賽及國際名廚邀請賽，今年在WACS的認可下，提升為高專業、高水準的國際賽事，除了清燉組、紅燒組、創意組，今年增加六十歲以上烹飪好手報名的敬老組，讓國內外大廚在牛肉麵領域一較高下的同時，臺下觀眾能夠欣賞大廚揮灑廚藝、一飽眼福，鼻子也參加一場飄香盛宴。

2014臺北國際牛肉麵節特別不一樣，不但擴大舉行，還規劃了「薈萃十年回首，店家成長故事」，由美食評論家兼專欄作家費奇主筆，和大家分享臺北美食

章雪蘭在先生的鼓勵下，2009年初次參加牛肉麵廚神競賽一舉奪冠。

的精彩獨特，並找來歷屆牛肉麵節參與店家或選手來談談讓牛肉麵變得更美好的小故事。

**初試啼聲奪清燉組冠軍**

「麻辣天堂牛肉麵店」的主廚章雪蘭是位雲南姑娘，嫁到臺灣後和先生開始餐飲事業。她說，當初煮牛肉麵是為了幫瘦弱的小兒子補身體，也讓他們從賣米苔目轉賣牛肉麵，在先生鼓勵下，她參加2009年牛肉麵節廚神競賽，但那時才學習煮牛肉麵不到一年，「大家都不看好我，認為我怎麼比得過大飯店的主廚？可是才六歲的兒子跟我說『媽媽，麵好吃就好』，我才決定去拚拚看。」這份偉大的母愛，讓她奪得該年清燉組冠軍。

章雪蘭每天親自挑選新鮮食材，堅持「做出自己吃了會開心的食物」，才能端給客人品嘗。她為了增進自己廚藝，有機會就會去品嘗名店美食，或是翻閱烹飪書籍。

她坦承第一年參賽就得到冠軍讓她之後的參賽壓力不小，但這樣的壓力反而讓她更努力開發創意、養生的吃法，甚至還結合家鄉雲南的料理風味，「讓牛肉麵不只是一碗麵，我想讓大家吃到不同的變化。」

吳贊浩（左）和吳奇澤父子合作烹飪出五星級牛肉麵，大受好評。

廚神競賽創意組總會激盪出許多令人驚豔的牛肉麵創意之作。（圖／臺北市商業處提供）

**牛肉麵節造就五星級牛肉麵**

吳贊浩和吳奇澤是喜愛美食的父子檔，2012年吳贊浩在兒子吳奇澤的鼓勵及協助下一起參加了牛肉麵節比賽，只憑著四十年烹飪的經驗，以業餘廚師的身分，首次參賽就打進總決賽，隔年「天下三絕麵食館」也應運而生。

對吳贊浩而言，牛肉麵是宴請朋友方便又美味的料理，為了要把最好吃的牛肉麵端給朋友品嘗，他在牛肉麵製作上堅持「三絕」：使用高級的新鮮食材、採用最簡單的烹飪方式讓食物的原汁原味完整發揮，以及傾盡全心地烹飪，這才造就「天下三絕」的五星級牛肉麵。

吳奇澤說，「我們想把牛肉麵從『小吃』提升為『精緻料理』，希望讓人一提到牛肉麵就想到臺灣，就像拉麵等同日本一樣。」

牛肉麵節不但讓臺北市多了張特色非凡、行銷國際的「名片」，也成為許多烹飪愛好者的圓夢舞臺。

2014臺北國際牛肉麵節廚神爭霸決賽及國際名廚邀請賽將於10月11、12日在花博公園爭艷館舉行，屆時大家可以親臨現場見證新一屆廚神誕生，場邊還有「十全食美 in Taipei」嘉年華會，多家知名牛肉麵業者設攤，以50元超值銅板價讓每個人大快朵頤。

**▶相關資訊**

**●2014臺北國際牛肉麵節**

**網址**：www.2014tbnf.com

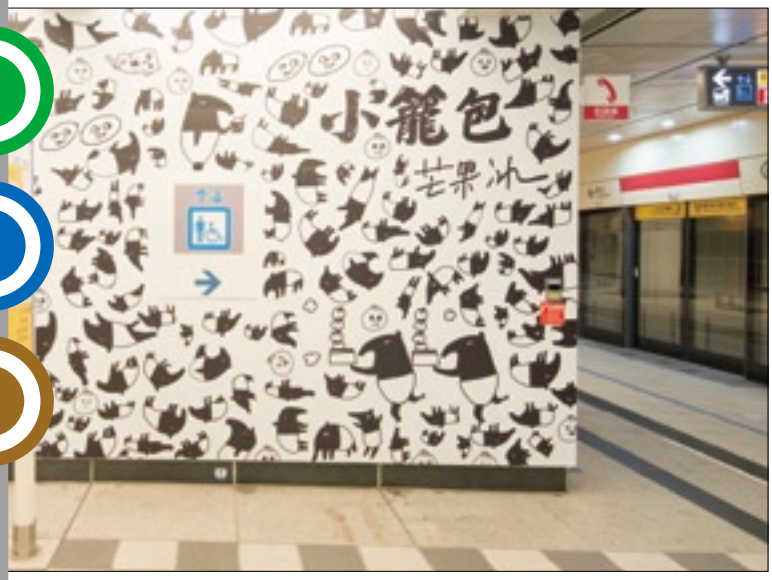
**●十全食美 in Taipei嘉年華會**

**時間**：10/11～10/12

**地點**：花博公園爭艷館

# 帶給臺北好運一世年

文／劉子立　圖／臺北市政府研究發展考核委員會提供




插畫家Cherng's的馬來貘五月到七月間現身捷運東門站，推銷私房美食。

忠孝復興站的UP!UP!舉牌小人，在兩個月的展期內幫許多市民傳達心意，加油打氣！

紅、黃、綠、藍、棕，五條線五個顏色，五彩繽紛的臺北捷運路網預計於今年年底以全新面貌呈現在市民眼前。

臺北市初期捷運路網，隨著捷運松山線即將通車而大功告成，臺北市政府推出「好運臺北」系列活動，希望透過嶄新的創意，記錄搭乘捷運的美好，並將人人稱「好」的「運」輸工具，化作大家生活的連年「好運」。

**2014年　臺北好運一世年**

二〇一四念起來像是訴說情話「愛你一世」，好運臺北也搭上一四年的順風車，透過三波段活動將好運傳承「一世年」（意同臺語的一輩子）。

首先從五月就起跑的「好運分享月台」，透過別緻的設計，讓總是來去匆匆的乘客也會駐足享受片刻的美好。中正紀念堂站月臺的聲光互動裝置、市政府站地面的3D彩繪、東門站可愛的馬來貘、民權西路站如夢似幻的彩繪月臺門，以及忠孝復興站幫你加油打氣的UP!UP!舉牌小人，將捷運月臺裝飾得令人耳目一新，生硬的運輸工具瞬間也溫暖了起來。

「移動攝影棚」活動召集市民集體入鏡拍攝影片，分為小朋友、國高中生、上班族及外國人，從四種不同年齡、身分的角度，讓所有「捷客」一起表達對捷運的感受。

最後一波活動「臺北捷運，無

五到七月於捷運市政府站展出的3D遊樂園，站在上面就像是在玩咖啡杯、雲霄飛車般有趣！

所不在」則是融合了對捷運的想像與期待。法國國家鐵路局曾在「Europe. It's Just Next Door.」行銷活動中設計了「任意門」，讓民眾可以一打開門就能看見歐洲另一個城市，藉此鼓勵大家搭乘火車暢遊歐洲。如今捷運西門站也有類似的神奇裝置，只要打開設計特別的人孔蓋，不同捷運風貌就呈現眼前，可能是呼嘯而過的捷運列車、或是正在等車到站的乘客，讓人深刻感受捷運串連著我們，無所不在。

此外，從十月中旬起，於特定捷運站將設有扭蛋機，每顆扭蛋內放有好運胸章，邀請搭乘捷運的旅客來試試手氣，扭蛋內附有松山線通車資訊文宣外，順便看看你今天扭到什麼好運小禮，把這份好運傳出去。

**松山線將完工　捷運到處通**

預計年底通車的捷運松山線總長8.5公里，有西門站、北門站、中山站、松江南京站、南京復興站、臺北小巨蛋站、南京三民站及松山站共八個地下車站，全線車程約十五分鐘。

其中，西門站與藍線交會、中山站可轉紅線，欲轉乘橘線在松江南京站下車，南京復興站則可前往棕線。北門站、松山站可分別經由地下通道與未來將通車的機場捷運臺北車站、臺鐵松山車站連接。透過多點轉乘，乘客可以更快速抵達目的地，臺北也更四通八達。

捷運乘客的乘車禮儀、禮讓文化，以及濃濃人情味讓便捷的臺北捷運揚名國際，而「好運臺北」豐富多元的活動內容，讓臺北捷運更充滿活力，正如臺北市長郝龍斌所說：「臺北捷運不再只是交通運輸工具，它還成為一個傳遞創意、好運的地方。」

移動攝影棚邀請大小朋友入鏡當主角，現已拍攝完畢，9月8日就可在捷運月台看見他們精彩的演出。

# 臺北建城130週年 西城門重現

文字整理／曾妮可　攝影／許斌

從西元1884年臺北城興建完成起算，今年是臺北建城130年，回想130年前，當時的政府打造了臺灣史上唯一的長方形石城。直到二十世紀初期，為了市區的建設，五座城門之一的西門因而拆除，現臺北市政府為了慶祝建城130週年，以兩層樓高的巨型裝置藝術「西門印象」重現舊時的西門，帶領觀眾穿越百年時空，一覽臺北西門風情。

過去臺北城是由現今愛國西路、中華路、忠孝西路及中山南路為主的城廓，城牆總長大約五公里，繞城步行一圈大概要一個半小時，舊西門位置大約在現今

西門町中華路上、衡陽路與寶慶路交岔口一帶，是通往艋舺的重要幹道。

當年為了維持城內、城外生意暢通，西門又取名「寶成門」，用意就是希望達到「寶物成就」的意思。「西門印象」取其意象，保留原始城門形體，以幾何分割、錯置重組當年城門的設計，利用高高低低的框架及不同的材質、顏色，再現寶成門當年的華麗風采，象徵臺北市西區興旺不敗的精神。

「西門印象」主色採磚紅、灰色系，與當時城牆顏色相近，對臺北市考古有濃厚興趣的歷史系學生施同學說，之前在課堂上聽老師說過臺北城的故事，也聽過日本人為了進行市區建設，陸續拆除清代建築，但是在拆除西門後，反對聲浪高漲，其他的四個城門因而得以保存。這次特地來看看記憶中的西城門，也學習到新舊藝術之間，如何碰撞出新的火花。

**設計融入舊城特色　西區新地標**

「西門印象」曾一度打算建於原址，但為了維持交通順暢，最後選定在鄰近的捷運西門站四號出口與大家見面，同時納入城門人來人往的動線特性，供民眾可自由穿越，欣賞不同角度的西門樣貌。新的西城門內還設置了座椅，提供行人遮陽或小憩的空間，尋找與歷史對話的悠閒時刻。

來自香港的遊客Dennis說，每次來臺北多住在西門町，這次來發現了這個饒富古意的新地標，還可以在裡面穿梭，覺得臺北整體城市的設計感又提升了一些。

「西門印象」依照舊有城門比例，以50％等比縮小為高七公尺、長、寬分別為七公尺與四點九公尺的裝置藝術，整件作品還會隨光影變化而有不同景致，夜間華燈初上時，「西門印象」也會亮起白燈，假日則以彩色燈光吸引行人一探究竟。

華人建物常會參考風水勘輿，臺北城垣中軸線指向七星山，東旋十三度，雖然「西門印象」本體是坐北朝南，但是若仔細看，會發現地上的灰色系花岡磚，也東旋了十三度，重現了1884年的臺北城軸向，而且窯燒花岡磚的質地，還兼有防滑作用，即使雨天也不怕溼滑。

西門曾是臺北五座城門中最華麗的城門，但也是唯一遭到拆除命運的城門，在130週年的活動中重現了消失的西門地景，彌補了歷史遺憾，也象徵接合了傳統與現代的斷層。

古代進城的角度約莫是站在捷運西門站的六號出口，遠望四號出口，有空別忘了站在路口遙望，遙想往昔，你也可以當穿越劇的主角。

「西門印象」採磚紅與灰色系，與古城牆顏色相近。

若遇特殊節日，西門打上彩色燈光，成為西門町最亮眼的裝置藝術。

（圖／Massachusetts Institute of Technology, Media Lab Changing Places Group提供）

# 全球設計聚焦臺北 展現成熟整合力

文／趙欣　圖／臺北市政府文化局提供

臺北市成為2016年世界設計之都，顯示這個多元蓬勃發展的都會已獲得國際間的高度肯定。在2016來到之前，臺北市持續綻放充沛的設計能量，其中像是十月在松山文創園區舉辦的「2014臺北設計城市展」，即聚集臺灣與全球五大洲的精彩作品，讓參觀者可以看到最新設計思維與未來趨勢。

**城市創合為主題**
**多面向呈現設計力**

第三屆臺北設計城市展自10月4日舉辦為期超過三週的展覽，將呈現最精彩的國際設計思維與案例作品。2014臺北設計城市展策展人莊熙平表示，今年的臺北設計城市展與前兩屆最大不同之處，就是今年臺北市已經榮登世界設計之都之列，展覽規劃時的高度跟態度已截然不同。

臺北設計城市展探討的是城市、設計與居民的關係，不同於以往在強調臺北市的設計力及團隊實力，而是要告訴世界我們的特色。莊熙平指出，今年臺北已經成為世界設計之都World Design Capital（簡稱WDC）的一員，希望藉此凸顯臺北能做什麼！因此整個規劃的前期，不管是聯絡、交流，設計力的呈現都很有挑戰性，希望趁此機會告訴世界設計之都社群內的各個國家，臺北可以為世界帶來精彩的整合成果。

今年臺北設計城市展除了以目前最受國際矚目的「社會設計」思維當成主軸，「城市創合」將成為貫串整個展覽的主題。莊熙平表示，中文取為創合，也就是英文的Fusion，創合這個詞有多個意涵，首先要告訴大家，設計不再是大師大筆一揮的成果，而是融合多人的才華，還有科技、藝術、人文等元素的激盪展現。其次，城市設計應該是融合很多角度，不再是光為藝術或商業，而是目的更多元化，透過多團隊、多面向的規劃發展，就像是太極的「陰」「陽」，「創」與「合」不斷相依相生，

2014設計城市展策展人莊熙平（圖／莊熙平提供）

民眾可藉由參與FLOAT Taipei，以不同的視野看設計。（圖／FLOAT Team提供）

於北京舉辦的工作坊「FLOAT_Beijing」。（圖／FLOAT Team提供）

每次融合之後的創作，能激發出更精彩的結果。所以此次展覽有很多案例，都是透過設計產生社會功能、福利甚至是都會機能的提供，勾勒出未來城市設計的樣貌，讓參觀者可以一窺究竟。

**國際大師主題演講**
**連結臺灣與國際**

2014臺北設計城市展集合來自全球超過十個國家、八十位設計師的三十多個設計專案和觀念，免費邀請民眾入場觀賞交流。主辦單位規劃了多場精彩的主題演講與論壇，10月4日開幕當天下午就會有來自美國MIT Media Lab的Michael Lin，以 MIT CityCar、Robo Scooter與Green Wheel為主題，與文化局長劉維公和策展人莊熙平共同探討智能城市的可能性。

第二週以回收能源與綠能生活為主軸，邀請法國Solar Decathlon主席Parscal Rollet分享他對於2014歐洲國際太陽能十項全能競賽第一手的所聞所感，也有甫獲得Index Award肯定、來自美國與北京的FLOAT Taipei工作坊，邀民眾一同關心居住生活的空氣品質，另外還有以設計環境與設計教育為主題，由美國雪城大學設計學院院長Michael Speaks教授，暢談並交換他對於當今設計教育的意見。第三、四週則以工作坊為主，包括通用設計的體驗工作坊，以及邀請來自荷蘭的設計師以回收物質再利用的角度切入，尋求讓城市生活更繽紛美好的可能。

曾在多個國家定居、2002年搬回臺北的莊熙平說，就十二年來的觀察，發現臺灣雖然在科技、教育很多方面都大幅進步，尤其臺灣的網路自由跟言論、經濟自由遠超過美國等國家，國人相當關心自己的文化，但是他也發現民眾對於國際的關注不夠，社會越來越緊密，卻也越來越單一。

莊熙平指出，成為世界設計之都真正的意義，是讓國人知道自己是國際社群的一員，經由這樣的交流，讓世界其他國家跟臺灣接軌，本屆臺北設計城市展呈現世界很多極佳的案例，期待這些參展團隊以及受邀來臺演講的大師，看見臺北的美好，並將這些經驗傳遞出去。當然，更希望鼓勵年輕朋友不要害怕失敗，放膽走出去迎接挑戰，向世界證明自己的智慧與能力。

**▶2014 臺北設計城市展**

**時間**：10/4～10/26，10:00～18:00 免費入場

**地點**：松山文創園區4、5號倉庫（光復南路133號）

**網址**：www.taipeidesign.org.tw

# 趁鮮趕流行

# 潮玩臺北

文／徐安里　攝影／楊智仁

潮男、潮女、潮服、潮文創、潮美食……要說臺北市是臺灣最愛秀、趕潮流的城市，大概沒人會反對。「潮」這字眼原出自香港，不外「入時 、新潮、流行、深受年輕人喜愛追捧」的意思。放眼日常生活中的人事物，吃喝買玩賞，潮風所及，無一不是人氣、話題匯聚的所在。

臺北人現在潮什麼？早上到華山1914文創園區「台灣ONE PIECE展」，看看在日本風靡連載長達十七年的漫畫《ONE PIECE～航海王～》如何打造令老少世代都為之熱血沸騰的冒險王國；中午大膽擠進臺北車站商圈排隊，嘗嘗米其林星級餐廳的點心是否真如傳說中美味。下午，到號稱「臺北最美散步街區」的富錦街，在綠樹蔭涼中悠然遊逛林立的特色風格小店、咖啡店及潮服店，坐下來啜飲一杯好有文青fu的風味午茶。傍晚，到松山文創園區臺灣設計館，除了「紅點傳達設計大獎世界巡迴展」依舊人潮不絕之外，八月底上場的「華麗的饗宴——經典時尚包包特展」，全球知名品牌經典限量包、絕版包、明星名媛愛包、各行各業特色專用包，以及臺灣新銳設計師原創設計包款一次展出。最後一站到東區剛開幕的復古冰菓室，看看日本來的Hello Kitty變身本土「寶島凱蒂」剉冰、鳳梨酥後的全新風貌。不用說，潮男潮女們已經迫不及待要奔去朝聖了！

**潮玩臺北之旅**

華山1914文創園區「台灣ONE PIECE展」→添好運點心專門店嘗鮮→富錦街文創美食散散步→松山文創園區臺灣設計館→寶島凱蒂復古冰果室

「台灣ONE PIECE展」以氣勢恢弘的大型彩圖，邀你跟著主角進入漫畫場景。

## 09:00~11:00

**參觀海外首站「台灣ONE PIECE展」**

無論是不是漫畫迷，不可否認，日本漫畫魅力的確扎扎實實風靡了好幾個世代。從說出口就洩漏年紀的懷舊經典漫畫如《灌籃高手》、《七龍珠》、《幽遊白書》，到八九年級生擁戴的《銀魂》、《進擊的巨人》、《夏目友人帳》等，各個年齡層各有所愛。但根據日本「全破.COM」網站票選調查，其中就有一部漫畫成功跨越世代，拿下不分年齡、性別的讀者共同最愛第一名的驚人成績，那就是歷時十七年持續連載、連續十本打破日本出版界印刷本數最高紀錄的《ONE PIECE～航海王～》（舊稱《海賊王》）！堪稱日本漫畫界的不死神話。

因此不難想見，由作者尾田栄一郎親自監修的「ONE PIECE展《原畫X映像X體感 航海王 台灣》」在華山1914文創園區登場時，粉絲們有多激動多興奮。「ONE PIECE展」是為慶祝漫畫連載十五週年而策劃，2012年起在東京、大阪兩地展出，臺灣的「ONE PIECE展」延續日本展場的概念與手法，以原畫、映像、體感為三大元素，共劃分為十一個展區。

除了展出尾田栄一郎親繪原畫、重現經典名場景外，還有完全針對此次特展量身製作的，只在展場看得到的特別動畫片，更

透過一比一的大模型展件，使《航海王》主角們如真人般躍然眼前。

香港名店「添好運」來臺展店，饕客不用出國就能嘗到米其林一星料理。

有全新展區「多雷斯羅薩的『光明與黑暗』」在臺北進行首度海外公開。當走過貼滿無數海賊懸賞單昏暗小巷的「歷代海賊賞金牆」、「冒險全景大劇場」、「推進城的夢魘」、「馬林福特頂點戰爭」以及漫畫畫廊、主角群一比一的大模型等展件，也就一區一區進入漫畫故事場景，跟著海賊們一起經歷奇幻刺激的海上冒險旅程。無論是否看過漫畫，都會被驚人細膩的原圖展出、震撼的聲光影效與高潮迭起的故事鋪陳而受到感動，讓人想跟著主角魯夫活力熱血地高喊：「夥伴們趕快上船！一起來趟大冒險吧！」

**▶台灣ONE PIECE展**

**地點**：華山1914文化創意產業園區（八德路1段1號）

**電話**：2341-9228

## 11:30~13:30

### 米其林星級餐廳排隊搶鮮嘗味

從開幕前就話題不斷，因為這家來自香港的傳奇港式點心餐廳「添好運」自2009年創立以來，連續六年拿下米其林一星殊榮，每道點心均價百元更被譽為「地表最便宜的米其林餐廳」。臺灣是繼新加坡、菲律賓之後，第三個開設分店，而且是全亞洲營業面積最大的海外據點，七月底終於在眾食客殷殷期盼中開幕，自然是叫人排隊排得無怨無悔、站

飲茶必點「香煎蘿蔔糕」，製作過程滴水不加，吃來鬆軟Q彈。

到腿痠也甘願。

臺灣分店菜色比照新加坡，共有二十五道港式點心，其中號稱「四大天王」的招牌點心甜品全數到齊：「酥皮焗叉燒包」使用特調比例獨家麵粉經過十一道工法現點現做，香酥外皮包裹柔嫩叉燒餡料，鹹甜交融超好味；「黃沙豬潤腸」將豬肝、蔥花包進腸粉再淋上特調醬汁而成，腸粉皮薄潤透光，入口清爽；「香煎蘿蔔糕」過程中完全不加一滴水，吃得到鬆軟蘿蔔塊，整體口感Q彈，最後再來個散發淡淡黑糖香的「香滑馬來糕」作為ending，超滿足，再瞧瞧外頭依然排得長長的人龍與當頭烈日，讓人賴在位置上越發眷戀、不想起身了呢！

**▶添好運**

**地址**：忠孝西路1段36號

**電話**：2370-7078

## 14:00~16:00

**富錦街逛潮店、喝午茶**

臺北市有幾條街以潮店聚集聞名，如明星群集開店的忠孝東路216巷周邊，古董雜貨鋪密布的永康街及青田街。這些年，松山機場旁的富錦街安安靜靜地崛起了，隨著電影《第36個故事》主要場景所在的朵兒咖啡館引起粉絲瘋狂追逐，美式精品家具店、法國雜貨鋪、歐陸咖啡館、日本品牌潮服店紛紛進駐了這條早年因緊鄰松山機場受到高度限建、保留了四層樓老式水泥公寓建築的街道，一舉改變了原本以幼稚園安親班為主的街區風貌。

是為了呼應靜巷裡枝椏交錯，老樹綠蔭的恬淡氛圍嗎？店家一搬到這裡不約而同的收起奢華張揚的姿態，店招隱在樹叢或嵌在石牆裡，空間擺設一律採低彩度、低密度，樸實無華的風格營造出格外真切而令人嚮往的城市生活美感。很多人來這，體驗的

「酥皮焗叉燒包」是店家招牌名點，外皮香酥，內餡包裹柔嫩叉燒，鹹甜交融超好味。

富錦街潮店聚集，造型設計感獨特且綠意滿盈，置身其中，悠閒之至。

靜巷內店家以樸實無華風格，營造出令人嚮往的城市生活美感。

「經典時尚包包特展」展出全球設計經典包款，潮牌粉絲千萬不要錯過。

是一種不喳呼吵雜、不張牙舞爪，安靜的「潮感」：在Lunar Bistro邀月兒品嘗手工細緻的法式蔬菜溫沙拉或甜點午茶，在朵兒咖啡館像主角一樣喝咖啡順便

在邀月兒享用甜點午茶，體驗一下舊街新生的時髦慢生活。

編織夢想，在Lan & Trip計劃用兩輪單車環島或遊遍全世界，在剛開幕的日系潮牌之王BEANS打點最新一季自我裝束風格……老樹夾道的懷舊氣息中，隱約透露出咖啡、料理、醇酒的文青風雅潮感，舊街新生的時髦慢生活，特別耐人尋味。

**▶富錦街潮店**
**BEANS TAIPEI 1號店**
**地址**：富錦街340號
**電話**：2767-2716

**▶放放堂**
**地址**：富錦街359巷1弄2號
**電話**：2766-5916

**▶朵兒咖啡館**
**地址**：富錦街393號
**電話**：8787-2425

**▶Lunar Bistro邀月兒**
**地址**：富錦街405號
**電話**：2766-8188

**▶LAN & TRIP**
**地址**：富錦街425號
**電話**：2753-5177

## 16:30~18:30

**松山文創園區臺灣設計館**
**看品味潮展**

松山文創園區內有兩大常設型的博物館，一個是紅點設計博物館，正在展出「紅點傳達設計大獎世界巡迴展」，另一個則是台灣設計館，近期有一個全新的展覽吸引大家目光——「經典時尚包包特展」，已讓喜愛包包的女士先生們為之瘋狂，不管買不買得起，到特展瞻仰全球設計經典包款，可是潮牌粉絲的必修學分。

特展由時尚達人林國基策劃，展品超過一千件，號稱全亞洲規模最大，少見的全球時尚精品限量包破天荒一次展出，包括穿越百年的時尚經典款，什麼是凱莉包、機車包、柏金包、2.55包？一次看到過癮。還有你我不知道的奢華傾城的華麗晚宴包、明星名媛私房珍藏款、不同行業各具特色隨身包以及臺灣設計師原創設計包。與其說這是一場絢麗的時尚包款巡禮，不如說是吸取全球經典設計創意能量的絕佳舞臺，愛炫愛潮的人可別錯過了。

每日展覽時間到下午五時三十分，若還有腳力，建議可以到松山文創園區繞繞，在古蹟區看看特色建物，包括市定古蹟的製菸工廠、一至五號倉庫及巴洛克式花園等，度過秋日的黃昏時刻。

**▶紅點傳達設計大獎世界巡迴展臺北站**

**時間**：即日起至10/12

**電話**：2748-0430

**地點**：松山文創園區辦公廳舍1樓（由菸廠路進入）

**▶華麗的饗宴——經典時尚包包特展**

**時間**：即日起至11/30

**電話**：2745-8199

**地點**：松山文創園區台灣設計館金點區、概念區（由菸廠路進入）

## 19:00~20:00

**寶島凱蒂冰菓室**

**吃剉冰、買伴手禮**

Hello Kitty紅遍全世界，在臺北更是年年有新作品、新話題，人氣從來不退燒。繼去年躍上貓空纜車變身最佳女主角後，今年由民間業者接棒開設伴手禮專賣店、主題冰店，來個造型大改造：大大的蝴蝶結、腳上是道地臺味的「紅白拖」，手提這幾年夯到不行的阿媽「茄芷袋」，命名為「寶島凱蒂」，店裡有著五〇年代彩色復古跑馬燈、菜櫥、大圓桌，本地客覺得親切可愛、復古懷舊，外地觀光客則大讚超有local潮味，不帶點特色伴手禮回家怎麼說得過去！

進入冰果室前，就先看到大型Kitty公仔，在門口向你Say Hello。

加入Kitty人形燒的傳統臺味剉冰，一口吃下，無比滿足。

烘焙出身的業者，推出的伴手禮以糕餅點心為主打。在店頭現烤的是Kitty人形燒，卡士達醬餡料飽滿奶香濃郁超吸引人，一口咬下小心燙嘴！Kitty造型的鳳梨酥使用臺十七號鳳梨、本地新鮮土雞蛋及紐西蘭進口奶油製成，外皮香酥、果香馥郁。Kitty喜餅除了造型吸睛，鬆軟餅皮包覆低甜度的紅豆泥搭配Q軟麻糬等，摻入淡雅的蜂蜜調味，六種餡料，交織搭配出全新的清甜食感。再往裡走，藏在最裡頭的Kitty臺味冰菓室提供最傳統也最經典的紅豆、綠豆、花生及芒果冰等，搭配全套Kitty餐桌椅、餐具，以及附在冰品上一尊Kitty人形燒和Kitty奶凍，不要懷疑，吃冰也能這樣耍可愛！

**▶紅櫻花Hello Kitty臺灣伴手禮東區店**

**地址**：忠孝東路4段313號

**電話**：8773-2248

對於平淡過日的大多數人，追趕潮流有如一段小變奏曲，華麗而短暫；然而這些吃喝玩耍的「小確幸」，卻也總能為平淡刻板的日常生活注入一絲絲驚喜波瀾。花點心思，小日子也能有豐富雋永的潮滋味。

# 公館微旅行 探尋公館祕境美

文／洪千涵、潘逸凡　攝影／郭鳳孝

提起公館，你想到什麼？美食、購物還是書店……，近年來，公館推廣無塑商圈、標榜綠色店家，實踐環保理念，還有寶藏巖國際藝術村、水岸自行車道等人文休閒景點，目前部分巷弄也在假日試辦了徒步區，現在的公館已展現不同風貌。

想體驗公館獨特的魅力，透過「公館微旅行」導覽人員的專業解說，能以不同以往的角度，一窺公館的嶄新面貌，七月已舉辦兩場以美食購物及藝文尋寶為主題的導覽團，大獲好評，九月將推出以單車與親子為主題的一日遊，等你來探索。

不妨來公館品嘗純手工製作的冰淇淋。

**達人帶領公館遊**
**單車、親子愜意走**

許多有故事的店家藏身公館，「希望外地人來到公館，可以有滿滿的收穫。」在公館經營三十年打字影印店的蔡美春衷心述說著，她對公館有著無法割捨的情感，因此希望更多人可以深入認識公館，蔡美春透過臺北市商業處舉辦的臺大公館商圈導覽人員培訓課程，結合專業知識與身為在地店家獨具的地緣情感，要將公館的人文之美，介紹給大家。

就以公館水岸自行車道來說，許多人並不知道那是臺北市難得沒有堤防的景觀空間，一路從繁囂市街轉入寧靜宜人的公館河濱，變化萬千的自然景色映入眼簾，不少人喜歡在夕陽西下，騎乘單車享受徐徐微風與美景。

玩累了，可前往位於水岸自行車道及自來水博物館附近的I.C. Airport冰淇淋專賣店，店內裝潢以飛機為主題展現創意巧思，老闆更堅持使用具有吉園圃標章的新鮮水果，製作純手工冰淇淋，並依照季節、產量，每天更換豐富多樣的口味，像是鳳梨蘋果、黑巧克力、開心果，以及小朋友喜歡的養樂多、西瓜等都十分受歡迎，適合親子來此同樂消消暑氣。

距離I.C. Airport幾步之遙的謎屋，是拼圖迷的挖寶天堂，可以找到歐美、日本、捷克、土耳其等充滿異國風情的拼圖，牆面懸掛著精緻的成品，優雅的木質材質、四個邊角以花邊收尾，完全是收藏品等級，聽著店家謝建輝熱情介紹著，原來拼圖不再只是四四方方，也不限於平面，還有鏤空的扇子形拼圖，以及水晶立體造型拼圖，讓人大開眼界。謎屋也為客人找尋特定商品，謝建輝說，曾有客人希望找到二十多年前遺失的拼圖，因而展開「超

假日漫步於公館試辦的徒步區，更能輕鬆安心地壓馬路。

級任務」，畢竟對許多人而言，拼圖不只是商品，也是陪伴成長的珍貴回憶。

**漫遊公館　輕鬆安心壓馬路**

假日到公館壓馬路，不用再擔心人車爭道。臺北市政府交通局自即日起至11月2日於公館部分街道規劃試辦假日「公館慢行／徒步區」常到公館逛街的民眾廖靜涵表示，以往要時時刻刻閃避汽機車，難免有些掃興，現在假日遊逛公館可以更加安心，臺北市臺大公館商圈協會理事長鄭碩文則說，如此一來，公館的逛街品質必能提升。

隱身於地下室的謎屋，是拼圖迷的挖寶天堂。

不同於西門町徒步區僅提供行人使用，公館徒步區也方便單車族通行，民眾可以騎乘單車從水岸自行車道一路暢遊至公館商圈，豐富的人文藝術空間與多樣的遊憩休閒資源，讓公館成為出遊的新選擇。

不妨趁著微涼的初秋時節，帶著小朋友大手拉小手一起壓馬路、騎單車、聽店家的故事，來趟公館微旅行。

**▶相關資訊**

**●公館微旅行**

**時間**：公館單車樂活行9/19、公館親子同遊行9/21、9/27

**電話**：臺北市商業處1999轉6477

**名額**：每梯次20人，額滿為止

**●公館慢行／徒步區**

**時間**：即日起至11/2例假日 12:00～22:00

**路段**：羅斯福路3段286巷、316巷、316巷8弄，羅斯福路4段24巷、24巷12弄

（劉佳雯攝）

# 觀光遊程設計競賽

## 跟著學生創意遊臺北

文／林瑋庭　攝影／王能佑

時序已入秋，天氣逐漸轉涼，又是旅行的好時節，懷著雀躍的心情打包行囊上路，若少了事前的規劃，常會漏掉一些必去的景點，事後總讓人惋惜不已。

別再擔心遺憾再次上演，臺北市政府觀光傳播局與中華民國旅行商業同業公會全國聯合會共同主辦「2014臺北觀光盃觀光遊程設計競賽」，廣邀年輕學子設計出專屬臺北的旅遊行程。

### 遊程競賽　實地踩線助益多

本次競賽共有159組大專及高中職學生報名參加，觀光傳播局長孫廷龍說，觀傳局在推廣臺北市的觀光旅遊時，時常好奇年輕人想什麼、會怎麼玩臺北，果然在這次的遊程設計競賽活動中，年輕學子以獨特的敏銳度規劃出有別於以往的旅遊路線。除鎖定日本銀髮族、情侶檔、穆斯林及陸客等族群外，另外還包括臺北最夯的BMW（以Bus及YouBike、Metro、Walk等方式接駁移動）、多采多姿夜生活、宜古宜今的面貌、自然生態與文化等。

本次活動也開創遊程競賽活動先例，二十組進入決賽的隊伍可進行兩天一夜行程實地踩線，每人獲得新臺幣1,000元零用金及飯店住宿補助，結束後再與觀光科系老師及旅遊業界專家討論，同時著手修改內容，使作品更臻完善。

### 大專組第一名
### 「臺北 Young 樂多」文化歷史之旅

萬能科技大學觀光與休閒事業管理系學生張詠晴、張筱薇、劉軒如、林崧霖在老師顏正豐的指導之下，奪下大專組第一名。他們以「臺北Young樂多」為題，鎖定新加坡青年族群，串連臺北市富歷史意義的景點以及天然資源，培養年輕人的歷史文化素養。

第一天行程「歷史悠活行」走訪萬華地區，包含龍山寺、剝皮寮歷史街區、艋舺清水巖祖師廟以及迪化街商圈等景點，晚餐享用寧夏夜市的平價美食。

第二天則是「溫泉樂活行」，騎著YouBike拜訪濃濃日式風情的北投地區，包含地熱谷、北投溫泉博物館、北投圖書館，晚餐前往北投焚化廠上的摘星樓旋轉景觀餐廳，飽覽北市夜景。

最後一天上場的是「茶香藝文行」，到市立動物園看動物明星圓仔，接著搭乘貓空纜車上山泡茶聊天。除了精彩遊程外，同學

也規劃了多種宣傳管道，像是粉絲專頁打卡、旅遊服務中心合作等方式推廣套裝遊程。

組員劉軒如說：「過去曾參加過許多旅遊規劃比賽，這是第一次有主辦單位提供踩線零用金。」因為實地走訪時遇到雨天，結束後，組員們設身處地思考讓雨備計畫更加完善。

**高中職組第一名**
**「第一名逗陣行」 走訪各種第一**

由新北市私立樹人高級家事商業職業學校觀光科同學李晨瑄、吳瑀珊、洪綉娟組成，並由老師陳秀華指導的團隊，以「第一名逗陣行～在臺北市發現臺灣第一」為主題，拿下高中職組第一名。

指導老師陳秀華說，同學們卯足全力利用晚上討論主題、找資料、安排交通等。組員李晨瑄表示，以前常到西門町、臺北火車站等鬧區逛街，這次為了規劃遊程走訪巷弄之間，尤其到了迪化街區，許多老建築映入眼簾才發現臺北深厚的文化底蘊。

他們推薦日本遊客拜訪臺北歷史、科技、流行、口味等眾多第一景點，像是位在二二八和平紀念公園裡的第一座火車頭——騰雲號、第一高樓台北101大樓、第一大的3C賣場光華數位新天地、一級古蹟圓山遺址等地，遊程皆使用捷運和YouBike接駁。

看完年輕學子提案的遊程懶人包，旅遊不愁錯失經典景點，背起你的行囊，展開秋日小旅行毫不費功夫！

**▶2014臺北觀光盃觀光遊程設計競賽得獎作品**
**網站**：www.taipeitravel.net/2014Contest

**▶更多詳細遊程請見**「中華民國旅行商業同業公會全國聯合會」網站（www.travelroc.org.tw）點選左側「公會相關資料」→「公會訊息」→「2014台北觀光盃觀光遊程設計競賽-決賽優勝行程」查看。

年輕學子發揮創意，用獨特眼光規劃出專屬臺北市的旅遊行程。（劉佳雯攝）

「臺北 Young 樂多」文化歷史之旅包括剝皮寮歷史街區，走入其中能感受到歷史與創意揉合的新樣貌。

「第一名逗陣行」遊程包括走訪臺灣第一大的 3C 數位商場「光華數位新天地」。

# 旅行者與城市的對話

## 「Let's See－臺北街區影像攝影展@全家」

文・圖／JackRabbit

過去一年多來，為了幫《臺北畫刊》「64號夢想城市」單元撰文及拍照，我時常背著相機在臺北巷弄裡漫走，以一種貼近生活的角度，記錄獨特的都會樣貌，用一張張照片訴說一段街道的故事。在漫遊過程中無意發現的事物，總是帶給我意想不到的喜悅；甚至，最迷人的絕對是隱身在巷弄轉角處的不經意處。

英國文化創意大師蘭德利曾說：「臺北必須創造自己的故事。」一個城市結合了歷史和市民生活的經驗，常居在此的人們，需要找到可以反映生活的情感，散步在臺北的十二個行政區，我閱讀品味每區不同的故事及味道，書香、創意、小劇場和藝文薈萃的南海學園；伴著美好舊日時光的城中區；各種文化兼容並蓄的西門町；處處散發著濃濃異國氣息的天母；像是跌進百年長廊的大稻埕等，這些獨特的生活細節都呈現在街巷和人們的氣息中。透過相機捕捉的影像，我試圖抓住倏地而逝的吉光片羽，有些隨處可見，有些則驚鴻一瞥，城市圖像的拼湊瑣碎卻真實。

**走完這一趟，還是想讓更多人看到不一樣的臺北!**

即日起至12月31日，我將在全家超商Family Mart臺北市四十間門市藝廊，展出「Let's See」臺北街區影像攝影展，做為《臺北畫刊》「64號夢想城市」的延伸。透過便利商店與日常生活社區的緊密結合特性，以臺北的影像故事「See Taipei visionS」城市旅行者的計畫主題，讓臺北居民可在化身為藝廊的超商中，從照片看到街道的故事及獨特的都會樣貌；並且在便利親民、隨手可及的藝文體驗中，分享和創造在地文化；從新視角重新體會臺北充滿韻味的細微處，仔細感受日常的散步旅行及城市轉角的片刻光景。

「Let's See－臺北街區影像攝影展@全家」活動，將串連所有踏過的臺北十二個行政區，從在地意象開始於全家超商展開。在為期四個月的活動中，包括以各區為主題的街區影像展覽，藉由遍及四十間門市展出的160幅作品，分享臺北街區的故事和歷史背景，讓大眾對在地文化有更深層的認識。除了靜態展示，還規劃出十二條讓民眾按圖索驥，可以探索、發現精彩臺北的旅行路線，以及多場開放民眾報名參加，深入介紹各區特色的文化導覽行程。希望以影像故事為媒介，讓民眾對臺北街區故事有更深層的了解，一同感受城市的發展和變化。

在一個人漫步旅行的過程，城市氣息在旋風中微微流瀉，交織精彩的生活光譜。透過臺北十二個行政區四十間店到店的文化串連，即使是每日如常的從大安區到內湖區上班，也可以從中發掘更多曾經忽略卻有趣的城市景象！

**▶Let's See——臺北街區影像攝影展@全家**

**時間**：即日起～12/31

**地點**：臺北市四十間全家咖啡藝廊

**網址**：www.family.com.tw/enterprise/letssee

【記憶的味道】

迪化街上古蹟建築的外觀都鏤刻各種象徵富貴吉祥的圖像，如毛茛葉、月桂葉、蚌殼和稻穗等。（於全家甘州店展出）

【光陰的故事】

午后，殷海光故居內彷彿一切都靜止了，一株黃金葛靜靜地安置窗臺前，刻劃著當年窗外的時光。（於全家文祥店展出）

穿越臺北

編按：
想知道「老臺北」的樣貌嗎？自本期起，《臺北畫刊》將帶領大家穿越時空，
從注視一張張的老照片回到從前，細數曾有過的轉變；
再瀏覽同址的現今照片，一回神，已穿越臺北百年。

# 百年紅顏物語 懷舊與流行的戲夢交會

## (昔)新起街市場＝(今)西門紅樓

文／許麗芩　攝影／廖碩文

在臺北諸多具有特色的歷史建築群中，要找到像西門紅樓這樣紅磚八角樓造型、渾身充滿「戲味」的建築及空間，還真是鳳毛麟角！尤其它位於西門町鬧區內，復古的建築形式及懷舊氛圍，與周遭年輕流行的步調與喧鬧形成強烈的對比，奇怪的是，整體看起來竟也十分「速配」，似乎若少了紅樓，西門町也失去了某種類似「精神座標」的靈魂。

### 前世精彩沈浮

也許是曹雪芹的《紅樓夢》將賈府的榮枯刻劃得太過淋漓盡致，「紅樓」這個詞總讓人有份紅塵如夢的蒼涼感，所以乍聽「西門紅樓」之名，難免對她的前世今生有了些許想像……果然，她也不負紅樓之名，從1908年開市的「新起街市場（或稱西門市場、市場八角堂）」、戰後初期的說書場、滬園劇場、1970至1990年代的紅樓戲院、二輪電影院，到更名為「紅樓劇場」的多元藝文空間古蹟活化，以及如今以「西門紅樓」亮相和開辦創意市集等，精彩的人生浮沉，在充滿戲味氛圍的建築空間中輪番上演，竟也予人世事如夢的錯覺……

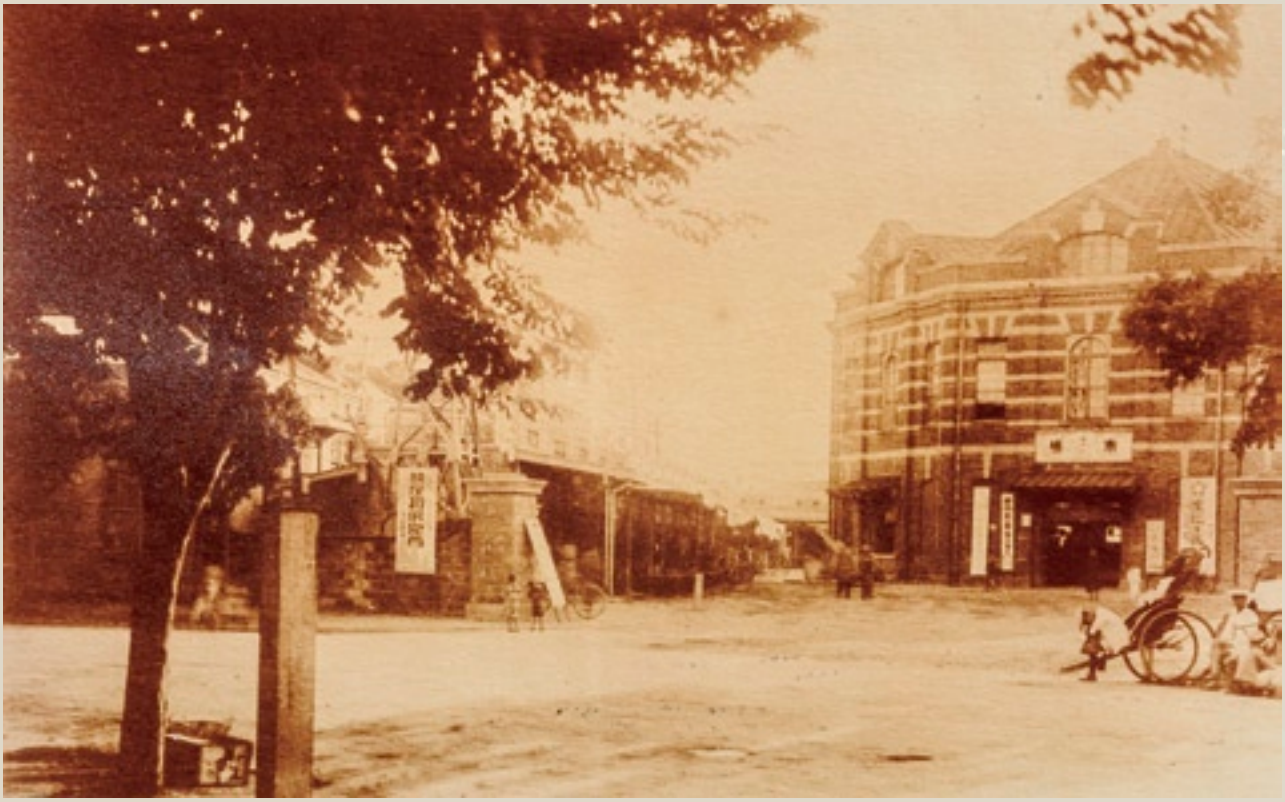
若是對照日據時期「新起街市場」老照片和現今西門紅樓的建築外觀，乍看之下倒是變動不大，只不過現在看來頗為復古的造型，在當時可是引領風尚、全臺第一座示範性公營市場呢！當時市場主要服務的是日本顧客，販售些生鮮蔬果、花卉、藥材、書刊、日本醬菜及臺灣土產等商品，年節時也會經營南北雜貨、布匹買賣等，雖然這空間是稱為市場，實際卻像是如今的百貨商場或舶來品店，很多最先進、最流行、最新奇的物品或外國貨，都可以在此找到，而且價錢標示得相當清楚。

### 今生原創時尚

有趣的是，歷經一百多年的時光流轉，同樣的空間依然「保鮮」，站在流行的最前線，走的是時尚風，同樣賣的是流行及新奇事物，五花八門的物品跨越國界，逛街人潮不再是身穿和服，而是身穿現代潮服的國內外多元臉孔，如果不說，只保留西門紅樓建築主體的話，可能很多人看到今昔照片，會以為照片中的人物都是在Cosplay（角色扮演）……

如今，每逢週末假日，很多民眾會趕往西門紅樓創意市集遊逛及挖寶，許多年輕人自己手作各式各樣的文創品，在廣場上擺攤，向民眾展現創意夢想，而逛市集的民眾，則可在此收穫獨特的文創收藏，以及自由創作的「原創」青春夢。或許逛著逛著，在某個閃神的時刻，民眾可能會穿越時空，回到「新起街市場」當時的現場，而周遭一起逛街的人群大多身穿和服，市場邊則停著三三兩兩的人力車……跨越時空，相同的空間凝聚著老記憶與新靈魂，交會著舊潮流與新價值，宛如一齣魔幻寫實劇，留下許多令人玩味的歷史謎題與夢境……

或許，西門紅樓存在的本身，就是一種跳脫時代、包容各項價值觀及可能性的存在，所以不同世代的人都可以依自己的心象投射，在這個空間獲得自己想要的歸屬，傳唱永恆的生活之歌。



古西門紅樓是當時引領風潮的公營示範市場，販賣最時髦的舶來品及南北雜貨。（翻攝自臺北市文獻委員會典藏照片）

歷經一百多年時光流轉，西門紅樓外觀依然「保鮮」，是現今年輕人聚集的文創場域。

# 為神像治金裝

## 南新繡莊 一針一線思華年

文／黃重豪　攝影／顏涵正

明末清初文人沈自晉在其傳奇作品《望湖亭・自嗟》中說：「雖然如此，佛是金妝，人是衣妝，打扮也是極要緊的。」凡人會為自己添上胭脂粉黛，以表體面；神明亦披上龍袍鳳冠，以顯神聖。不過，祂們的服飾究竟是從哪裡來的呢？

走過萬華康定路與永福街的轉角，無論春夏秋冬，總會見到一位女子坐在寬不到兩公尺的店面裡，一針一線在布上穿進穿出，而後渲染出燦爛的霓裳羽衣。再早個幾年，則是頭髮花白的老公公、老奶奶低著頭，一心一意繡著屬於他們的故事。

這一幕靜靜的、慢慢的，早已成為艋舺地區六十五年來一幅動態的風景。春去秋來、光陰飛逝，如今南新繡莊已經成為全臺碩果僅存的神明衣飾「專櫃」。

### 苦練慢熬　成就福州繡藝

繡莊的門口擱著幾座繡架，細細的竹竿早被布匹磨得光滑，「這些工具已經用五、六十年了，到現在都零零落落，不過對

低頭密密縫的吳淑美，專心反覆刺上千百針，才能製出完美繡品。

我們那個時代的人來說，只要拿繩子綁一綁，兩隻腳架得起來就好。」目前當家的老闆吳淑美說。

對傳統工藝來說，一樣工具，就是一樣歷史。時光回溯到一甲子之前，吳淑美的公公林榕官還只是個十幾歲的小夥子，當時父祖輩在福州經營刺繡有成，亦深切期盼他能傳承悠久的家傳事業。

十六歲時，林榕官便被當成一般學徒來對待，吃的、睡的都相同，唯一不同的是，他得從打掃環境、煮飯洗衣、搬運貨物等開始。三年四個月後，同學們紛紛出師，林榕官卻仍被留在家裡訓練，又過了兩年多，父親終於宣告他的學徒生涯正式結束。整整六年，林榕官吃足了苦頭，卻也練就旁人無可崢嶸的絕藝，因而在廿五歲時渡過黑水溝，來到夢土開疆闢域。

礙於日本政府的規定，林榕官祕密經營了好幾年，熬到日軍撤出後才以「南新」為名開設繡莊。後來，他的太太以及多年後的兒媳婦，都相繼承接起福州繡的絕活。

**遵循古法　維繫精湛手藝**

在古裝劇裡，常能看到女子一手持著圓形篩子，一手拿著繡花針來回穿梭，那雙纖纖玉手，充分流露大家閨秀的氣質。不過在現實中，刺繡可不是這般秋月春風的差事，吳淑美表示，真正要繡一件衣服或綵緞，得先在布料畫上底圖，再牢牢繃在支架上，接著一隻手持針垂直刺入布匹裡，另一手隨即接過刺回來，如此反覆刺上千百針。

別看繡花針小小一根，最難的就是拿捏角度，「我剛嫁過來的時候，完全不會刺繡，拿針就跟拿斧頭一樣，拿都拿不直、刺也刺不準。公公又很嚴格，我常被唸得一把鼻涕、一把眼淚；其他女工也一樣，只要沒做好，公公就叫她們全部拆掉，我看每個女孩子都在哭。」

更苦的莫過於刺到手指頭，或是被針車車過去，這時她們會趕快拿車油滴在傷口上，沖去髒血，再用力擠到止血，就不會化膿了。

回首這段血淚斑斑的往事，吳淑美雲淡風輕的說著：「我們繡莊規模不大，只能靠功夫累積名聲，公公又要同時教那麼多學徒，不嚴格一點，很難把每件都做到最好。」但她也笑說：「我們那個時代的女生都比較忍氣吞聲啦！」

隨著時光推移，目前平面繡多改為電動車繡，不過只要客人指定手工，繡莊仍然可以製出一

幅栩栩如生的畫作。吳淑美指出其中差異，「電動繡比較整齊一致，一就是一、二就是二。手工繡多少會『走閃』，每條線都差個一分、兩分，可是看起來比較活潑。」

至於浮面繡則全數維持手工，有別於目前廣泛運用的保麗龍，南新維持傳統，仍以棉花為主要材料。刺繡師傅一開始要將棉花固定在適當位置，再以金蔥縫於其上，讓線條撐起蓬鬆的棉花，如此，龍鼻便能挺拔的向外輻射，龍身亦能呈現迴環曲折的弧度，比起硬的保麗龍更能嶄露活靈活現的神韻。

「而且保麗龍三、四年就癟掉了，棉花可以維持十幾二十年。」吳淑美自信的說。

**服裝多變　圖飾顏色藏玄機**

由於一件衣裳能保存良久，許多廟宇習慣等到佛像被燻黑後才換上新裝，但也有廟方年年更換。吳淑美解釋，有些信徒因為願望獲得實現，便抱著回報的心理為神明添購新衣，特別是做生意賺大錢的，往往一次就掏出十幾萬元來訂做。

而佛道神像成千上萬，亦通通難不倒吳淑美，因各種圖案、顏色都反映了一定的天界秩序。她舉例，男性服裝以龍為主，女性則以鳳為要，而這二種圖案多專屬於地位較高的神明，包括天公、關公、玄天上帝、媽祖、九天玄女等。

布料顏色也藏有玄機，關公著綠色、玄天上帝穿黑色、媽祖披橘色、九天玄女襯粉色……眾多顏色中，以黃色為尊，因此玉皇大帝身著黃色龍袍；還有一位有此尊貴地位者，則是祂的母親王母娘娘。

其他如太上老君是藍白配八卦、濟公是黃黑加補丁、觀音菩薩是白衣搭竹葉及蓮花，土地公與土地婆分別穿藍、紅員外袍，中間還有一個大大的「壽」字。

全臺各地的繡莊紛紛歇業，而南新繡莊仍遵循古法，成為全臺碩果僅存的神明衣飾「專櫃」。

一針一線，精湛展現福州繡藝。

佛道香案邊緣的裝飾繡上「金玉滿堂」大字，喜氣莊重，更可見南新繡莊的精工。

還有香案鋪設的桌裙、門楣懸掛的八仙綵也都能展現南新的精工，主圖包括八仙、福祿壽、龍鳳、麒麟及蓮座等；邊緣的裝飾亦毫不馬虎，如八寶、松竹、松鼠、「金玉滿堂」等大字。

此外，廳堂懸吊的宮燈燈罩、護持神明的涼傘、廟會揮舞的旗幟、八家將穿的圍兜等，盡是南新的拿手絕活。只要尋訪萬華的中小型廟宇或私家佛堂，幾乎都能看見南新的手藝，特別是龍山寺旁的地藏王廟，裡頭大大小小幾十尊神像的衣飾、桌裙、綵緞等，皆是吳淑美一家人所打點。

有趣的是，香火最鼎盛的龍山寺反而不為神像妝扮，「因為他們信徒太多了，廟方後來乾脆不接受奉獻新衣，還把所有刺繡通通拆掉，反正神明的金身本來就有刻衣服了。」吳淑美說。

**低頭密密縫　恆久繼承時代精神**

儘管如此，這絲毫不是刺繡業沒落的原因，相反的，臺灣宗教活動依舊昌盛，只是再難找到接班人。

回顧最輝煌的時刻，莊裡曾有十多名師傅分工合作，有的畫圖、有的車繡、有的手繡，如今整間店只剩吳淑美一人，若真要做一件神明衣裝或浮面桌裙，得花上好幾個月的時間，因此已經無力接受訂做。

「之前我們收過幾個徒弟，不過年輕人坐不住，學幾個月就不想學了。」學習刺繡確實難捱，因此吳淑美一雙兒女都未接過母親的繡花針。而現代人對樣式越來越不講究，也使本地刺繡乏人問津，漸被大陸貨取代，「像一幅手工浮面繡的桌裙要四、五萬元，可是平面車繡只要兩千多元，當然沒人想買貴的。」

自此，全臺各地的繡莊紛紛歇業，留下來的也相繼併入佛具店裡，成為眾多宗教用品的其一。不過現在的吳淑美，仍舊靜靜坐在狹隘的店面裡，一手穿針、一手引線，默默承繼公公的手藝及精神，「有人訂我就做，做多少算多少，做到不能做為止。」

林榕官以九十七高齡辭世前，偶而還會刺個幾把，夫人也做到八十幾歲才退休，如今她時常坐在繡架旁，看著風華歲月從眼前流淌而過。

康定路上行人來來往往，常有人問起吳淑美刺繡到底苦不苦，這時她會停下手中的繡花針，往對面的工地一指，「哎呀，我們這個算細工啦，你看那邊蓋房子的每天風吹日曬，那才真是辛苦！」苦中作樂的吳淑美倒也能樂在其中。

**▶南新繡莊**

**地址**：康定路131號

**電話**：2371-3306

**編按：**
你我可能曾在臺北街頭擦肩而過，或在同一咖啡館比鄰而坐。你可曾對每天相逢不相識的陌路人有過一絲絲的好奇？自本期起，《臺北畫刊》將在街頭攔下一個個臺北素人，為你揭開大城市裡的小故事。

# 狂風颼颼我不怕 舉起看板往前站

文／黃重豪　攝影／許斌

週末上午十點，正是日頭奮力往上爬的時刻。小謝扛著五、六公斤重的建案廣告牌，從斜坡緩緩走下來，削瘦的身子配上踉蹌的腳步，即使是下坡也猶如「蝸牛背著那重重的殼呀，一步一步的往上爬……」般吃力。

但是一到路口，他馬上俐落的掏出繩子，一圈又一圈固定看板，「你如果一直拿在手裡，風大一點絕對站不住的，就算是壯漢也受不了！」因此每當小謝被派到新據點，一定會先觀察周遭地貌，再思考怎麼跟旁邊的物體搭配。他說：「像我這種沒體力，腳又不方便的，只能動腦讓自己輕鬆一點了。」

小謝的左腳先天性萎縮，因此走路或站立時多靠右腳支撐，一天下來往往腳底板痛楚不已，不過他的工時仍跟其他人一樣，從上午十點到下午六點，每小時休息十分鐘，中午休息一小時，一天只賺750元。

短短十分鐘該怎麼休息呢？「就是坐下來而已，不然平常是不能坐的，公司還會派人便裝出來巡視。」而當站立時，他不是玩手機，就是定睛觀察來來往往的車輛，也因此常常目睹整起車禍的始末。

夏天，是難熬的時節；雨天，則是膽顫心驚的時刻，如果拿的是布製A型板，又剛好有警察接近，只能手忙腳亂的扛起吸過水、有如千斤重的板子暫避。他說，廣告牌體積龐大，警察真要追究，他們就得吃上「占用道路」的罰單。

儘管吃力不討好，他仍然一派輕鬆的說：「其實這已經是相對安全的工作啦！」小謝原是基隆人，因家中經濟不穩，國中畢業即投入職場，後來隻身到臺北討生活。最初他在紙廠工作，有一次手指不慎被機器捲入，皮肉被削去直至見骨。接著他轉到馬路上發傳單，但走不到半天腳就痛得要命，有時遇上強勢的賣玉蘭花阿姨，還得走在後面，以免影響她的生意。

換過幾番工作後，小謝終於找到不需要大量步行的差事，不過他還是想方設法看顧自己的腳，譬如將鞋子墊上抹布，舒緩腳底的酸痛感；或是在鞋底鎖上螺絲，減少鞋子的磨損，然後繼續扛著與他毫無干係的豪宅廣告，向路人招搖。

小謝的朋友常說他是「奇葩」，「你學歷不好、體力不好、腳又不便，到底怎麼混到現在的？」其實他自己也回答不出來，因為一切答案就在那道比陽光還燦爛的笑容裡。

# 降溫涼爽微布置

文・圖／葛晶瑩

秋老虎威力十足，氣候依然酷熱，試試改變家裡一些小地方，利用看起來有清涼感的物品，例如淡雅色系布置、玻璃器皿等，透過視覺的不同感受，讓身體也跟著感覺涼爽起來，而且只要花少許預算，就能讓家中煥然一新！

座椅上放幾個粉彩色系的抱枕，就能讓空間看起來清爽舒適。

透明玻璃瓶與水的點綴，使得室內「溫度感」下降許多。

**淡雅色彩　清爽宜人**

讓人覺得熱情如火的鮮紅艷黃，雖然感覺溫暖，但在炎熱的氣候中卻無福消受，反而是給人清爽感受的粉彩色系，大受歡迎。只要在家中放些屬於淡雅色彩的物品，就能輕鬆營造出涼爽舒適的氛圍，像是將黃色燈泡換成白色，整個空間看起來就會涼快許多。

此外，利用布料織品更可以快速地改變整個空間的「溫度感」，例如窗簾、桌巾及抱枕等物品，在夏天用清爽色系，到了寒冬換上厚重溫暖的色調，讓房子隨著季節更換布置而變得冬暖夏涼。

到迪化街永樂布業商場走一趟，那裡有各式各樣的布料，可以買些便宜的零碼布回來自己動手做成桌巾或抱枕套。如果自己不會做也不必擔心，市場裡有業者提供代工服務，或是將整塊布直接鋪在桌子上或沙發上，也是效果不錯的懶人布置法。

**透明玻璃　沁心涼**

玻璃瓶讓人聯想到冰塊的透明沁涼，水與玻璃的搭配也讓人有置身水岸的想像，是大熱天裡最賞心悅目的裝飾品。趕緊將家裡玻璃製的瓶瓶罐罐找出來，甚至裝醬菜、果醬的玻璃罐、喝完的飲料玻璃瓶都可以加以利用。

只要在玻璃瓶中隨意插上幾朵鮮花，能立刻點亮居家環境。要注意鮮花的顏色同樣以淡雅的白色、粉彩色系為主，如小巧的深山櫻、滿天星、有香氣的百合、野薑花等，或是水生植物也很合適。但花是為了襯托玻璃瓶，所以注意不要插得太複雜。玻璃罐中也可以養魚，就能欣賞魚兒在水中優游。

此外，不妨採買玻璃製的杯碗盤，盛裝水果或者冰品；喝果汁時也用玻璃杯來裝，相信還沒有品嘗之前，用「看」的就能暑氣全消。

綠色植物讓人有如置身在森林中一般，清涼寧靜。

**綠色盆栽　寧靜身心**

綠色盆栽為視覺帶來置身大自然的感受，而且可以營造出寧靜的氛圍，家中擺上幾盆綠色盆栽，會有心靜自然涼的效果；將盆栽放在窗邊，也可以緩和強烈的刺眼日照。

由於要放置在室內，選購盆栽時盡量以觀葉植物為主，這類植物對日照的需求較低，例如黃金葛、常春藤、蕨類、火鶴、萬年青等。花市中有許多三盆一百元的小盆栽，便宜又好照顧，只要記得土乾時澆水即可。

輕巧的微布置，不需要花太多時間、不需要大興土木，只要花點心思、巧妙地改變居住空間的視覺焦點，就能有事半功倍的效果。試試看，利用微布置從視覺改變感覺，就能涼爽地躲過秋老虎。

DIY

**自製浪漫蕾絲窗簾**

想要保留部分日照進入屋內，又不想光線太刺眼時，可以選擇半透明的蕾絲窗簾，掛起來不厚重，而且浪漫又美觀。

目前布市中可以買到已經打好孔洞的成品，只要挑選自己需要的長度與花樣，回家後穿入窗簾桿即可使用，甚至利用伸縮窗簾桿就可以卡在窗戶上，是非常簡單實用的窗簾DIY喔！

# 103/9/15~10/14

| 活動名稱 | 活動時間/地點 | 主辦單位/洽詢電話 |
|---|---|---|
| 臺北市政府地政局所屬各地政事務所受理遠途申請人申請登記案件先行審查作業規定 | 即日起08:30～17:00 / 本市各地政事務所 | 北市府地政局 1999轉7397 |
| 「悠“郵”中山樓」郵票展 | 即日起常設展出，每日參觀時段為08:00、10:00、13:30、15:00，國定假日及公告休館日休館 / 陽明山中山樓3樓國宴廳長廊（陽明山陽明路2段15號），每次參觀約1小時，暫不開放全日參觀，詳情請至www.ntl.edu.tw/np.asp?ctNode=1524&mp=13 查詢 | 陽明山中山樓管理所 2861-0565 |
| 原民風味館 9 月排灣族主題月 | 即日起至9/21（日），週二至週五11:00～19:00，週六、日13:00～21:00，週一公休 / 花博公園美術園區原民風味館 | 北市府原民會 1999轉2011 |
| 2014 台南美食節系列活動：主題短片徵件計畫 | 即日起至9/22（一）報名截止 / 詳情請至台南觀光網站tour.tainan.gov.tw查詢 | 台南市政府觀光旅遊局 06-2991111轉7831 |
| 心靈映像館與諮詢講座——《內布拉斯加》電影欣賞與心靈對談 | 9/17（三）18:30～21:00 / 現場報名，北市衛生局社區心理衛生中心4樓講堂（金山南路1段5號），18:00發放號碼牌，詳情請至mental.health.gov.tw查詢 | 北市府衛生局醫護管理處 3393-6779轉11 |
| 免費講座：未來人才必修課～學習 | 9/19（五）14:00～16:30 / 臺北青年職涯發展中心（仁愛路1段17號2樓） | 北市就業服務處台北人力銀行 2594-2277轉303 |
| 性別平等宣導暨種子教師培育計畫：電影導賞——辣嬤找春天（紀錄片） | 9/19（五）18:00～20:00 / 市立圖書館石牌分館（明德路208巷5號） | 市立圖書館石牌分館 2823-9634 |
| 103 年度臺北美食展 | 9/19（五）～9/22（一）10:00～18:00 / 花博公園爭艷館 | 北市商業處 1999轉6504 |
| 103 年國家防災日防災教育宣導活動 | 9/20（六）13:30～17:00 / 花博公園圓山園區 | 北市府消防局 2729-7668轉8715 |
| 2014 國際失智症月園遊會——憶起幸福．從 young 開始 | 9/20（六）14:00～17:00 / 松山文創園區4號倉庫（光復南路133號） | 北市府衛生局 1999轉 1804 |
| 勞工電影院【須先索票】 | 9/20（六）18:00、20:00，食破天驚2 / 10/4（六）18:00、20:00，愛情無全順 / 國軍文藝活動中心（中華路1段69號） | 北市府勞動局 1999轉3318 |
| 衛教主軸巡迴宣導活動——健康巡守隊　健康與我為伍 | 9/21（日）09:00～15:00 / 臺北市立動物園（新光路2段30號），完成5個攤位闖關即可參加現場抽獎(人人有獎)，獎品精美，送完為止 | 北市府衛生局 1999轉1811、1818 |
| 免費創業特色講座：文創航向新藍海 | 9/21（日）14:00～17:00 / 臺北青年職涯發展中心(仁愛路1段17號2樓） | 北市就業服務處 2597-2222 |
| 【樂活家庭講座】數位時代下的親職因應——家有學齡兒篇 | 9/27（六）10:00～12:00 / 北市家庭教育中心403教室（吉林路110號4樓），詳情可至網站www.family.taipei.gov.tw / 推薦服務 / 婚姻教育專區查詢 | 北市家庭教育中心 2541-9690轉20 |

★1999為臺北市民當家熱線，
外縣市民眾請撥02-2720-8889再轉分機。
★活動如有變動，以主辦單位公布為主。

（許斌攝）

| 活動名稱 | 活動時間/地點 | 主辦單位/洽詢電話 |
|---|---|---|
| 職場體驗實習博覽會 | 9/27（六）13:30～17:30 /<br>臺北青年職涯發展中心（仁愛路1段17號2樓） | 臺北青年職涯發展中心<br>1999轉58567 |
| 市民生活講座：綠行動生活——一次用品減量與綠背包旅行去 | 9/27（六）14:00～16:00 /<br>市立圖書館木柵分館（保儀路13巷3號3樓） | 市立圖書館木柵分館<br>2939-7520 |
| 每月一書系列講座：<br>《帶孩子一起。爬山！》 | 9/27（六）14:30～17:30 /<br>市立圖書館總館會議廳（建國南路2段125號） | 市立圖書館推廣課<br>2755-2823轉2112 |
| 西湖愛樂賞析講座：普世歡騰——節慶音樂 & 音樂節慶 | 9/27（六）14:30～17:30 /<br>市立圖書館西湖分館（內湖路1段594號） | 市立圖書館西湖分館<br>2797-3183 |
| 2014 臺灣月琴民謠祭——<br>「傳承、香火、世代情」臺灣民謠薪傳音樂會 | 9/27（六）、9/28（日）19:00～21:00 /<br>北投溫泉博物館戶外大草皮<br>（中山路2號） | 北投溫泉博物館<br>2893-9981轉24 |
| 《食間》免費展覽 | 9/27（六）～10/26（日）10:00～18:00，週一公休 / 台北數位藝術中心（福華路180號） | 台北數位藝術中心<br>7736-0708 |
| 103 年臺北市各界紀念大成至聖先師孔子 2564 週年誕辰釋奠典禮 | 9/28（日）06:00～07:30 /<br>臺北市孔廟（大龍街275號） | 北市府民政局<br>1999轉6239 |
| 「九九重陽敬老心 用心關心仁愛情」——重陽節健康促進活動 | 9/30（二）09:30～11:30 /<br>市立聯合醫院仁愛院區公務停車場（仁愛路4段10號），設有健康諮詢、衛教宣導、跳蚤市場等攤位 | 市立聯合醫院仁愛院區<br>2709-3600轉3519 |
| 原民風味館 10 月泰雅族主題月暨『紋、織』泰美泰雅織布展 | 10/1（三）～10/31（五），週二至週日11:00～19:00，週一公休 /<br>花博公園美術園區原民風味館 | 北市府原民會<br>1999轉2011 |
| 2014 臺北市第 5 屆娜魯灣文化節——泰雅巴萊競技運動會暨文化產業推廣 | 10/4（六）08:00～17:00 /<br>大佳迎風河濱公園暨大直橋下 | 北市府原民會<br>1999轉2078 |
| 2014 北臺灣媽祖文化節 | 10/4（六）08:00～17:00 /<br>國立臺灣博物館前廣場（襄陽路2號）暨中正區轄境 | 北市府民政局<br>1999轉6375 |
| 2014 臺北設計城市展<br>【免費參觀】 | 10/4（六）～10/26（日）/<br>松菸文創園區第4、5號倉庫（光復南路133號） | 築點設計<br>2533-8600 |
| 世界露營總會<br>第 17 屆亞太露營大會 | 10/9（四）至10/13（一）/<br>華中河濱公園露營場，詳情請至www.camp.org.tw/17thaprficc.php查詢 | 中華民國露營協會<br>2307-6929 |
| 臺北市政府慶祝中華民國<br>103 年國慶升旗暨慢跑活動 | 10/10（五）06:30～09:00 /<br>市民廣場（市府路1號） | 北市府民政局<br>1999轉6239 |
| 2014 臺北溫泉季 | 10/10（五）至10/14（二）/<br>捷運新北投站旁南側道路及七星公園，詳情請至www.taipeisprings.org.tw查詢 | 臺北市溫泉發展協會<br>2895-5418 |
| 2014 臺北國際牛肉麵節<br>十全食美 in Taipei 嘉年華會 | 10/11（六）～10/12（日）/<br>花博公園爭艷館 | 北市商業處<br>1999轉6503 |
| 「愛灑人間——<br>外籍勞工健康關懷」活動 | 10/12（日）13:00～16:00 /<br>臺北車站西一門至西三門站內空間 | 北市勞動力重建運用處<br>2559-8518轉5213 |

# 臺北廣播電臺 FM93.1都會資訊頻道　103年9月節目表

| 星期／時間 | 週一到週五 | 週六 | 週日 |
|---|---|---|---|
| 00-01 | 臺北都會慢一點／秦浩 | 音樂地圖／采琦 | 音樂地圖／采琦 |
| 01-02 | 音樂不打烊／節目課 | 臺北好聲音／阿盛 | 音樂 101 ／雷洛 |
| 02-03 | 星空下的旋律／偉華 | | |
| 03-04 | 西洋樂未眠／欣亞 | 時光音樂特調／音樂小蔡 | 爵士放音樂／ Will |
| 04-05 | 流行音樂聽臺北／小魚 | | |
| 05-06 | 都會樂齡嘉年華／張曉瑩 | Nico 謬思客<br>【世新大學合作】 | 迪絲你<br>【華梵大學合作】 |
| 06-07 | BBC World Service | 後山音樂比爾伯<br>【世新大學合作】 | 藝饗聲活<br>【世新大學合作】 |
| 07-08 | 早安臺北晨／小魚 | 幸福客家情／鍾惠文 | 臺北社區好鄰居／張曉瑩 |
| 08-09 | | 常富寧運動時間／常富寧 | 古藝今身／欣亞 |
| 09-10 | 臺北好幸福／偉華 | 城市農村上下游／國憲 | 勞動聲活<br>【北市勞動局合作】 |
| 10-11 | | 古典新晴／IC之音合作 | 職場加油站<br>【北市勞動局合作】 |
| 11-12 | 上班族放輕鬆／路易 | 臺北有愛／廖偉凡 | 臺北有愛／廖偉凡 |
| 12-13 | | 臺北愛讀書／施賢琴 | 陽光臺北城／蔣光華 |
| 13-14 | 臺北娛樂多一點／秦浩 | 就愛Fun音樂／節目課 | 精彩創意的藝饗世界／艾瑞克 |
| 14-15 | | Love音樂931／小魚 | 臺北與世界對話／陳慈銘 |
| 15-16 | 三不五時聽臺北／欣亞 | 臺北好聲音／阿盛(重播) | 音樂 101 ／雷洛（重播） |
| 16-17 | | | |
| 17-18 | 健康臺北城／郭念洛 | 時光音樂特調／音樂小蔡(重播) | 西洋音樂雙榜／ Will |
| 18-19 | 臺北你當家／劉映蘭 | | |
| 19-20 | 週一：音樂萬花筒／節目課<br>週二至週五：Taipei・Free・Fun／Jack | 臺北建城130週年系列報導／節目課 | 聽 wawa 唱故事／小米姐姐、娜姿、如逸 |
| | | 少年法律特搜隊／珍珍、鐵雄 | 丸子快樂報／丸子哥哥、可妹 |
| 20-21 | 來臺北做客／羅國盛<br>【客家委員會合作】 | 心際能源會／丹萱 | 心際能源會／丹萱 |
| 21-22 | 臺北 ・Education ／丹萱<br>【北市教育局合作】 | HELLO TAIPEI—印語<br>【北市勞動局合作】 | HELLO TAIPEI—菲語<br>【北市勞動局合作】 |
| 22-23 | BBC World Service | HELLO TAIPEI—泰語<br>【北市勞動局合作】 | HELLO TAIPEI—越語<br>【北市勞動局合作】 |
| 23-24 | 尋夢園／秦夢眾 | 臺北樂談／陳冠州 | 臺北樂談／陳冠州 |

●線上收聽：www.radio.taipei.gov.tw　●地址：10452臺北市中山區中山北路3段62-2號4樓
●行政電話：2595-1233　●傳真：2596-2115　●現場電話：2599-2266
●最新資訊及包含AM1134之詳細節目表，請上臺北廣播電臺網站查詢　●網址：www.radio.taipei.gov.tw

勞動局及職能發展學院分別和臺北廣播電臺製播節目，助你安心就職。

## 勞動聲活　助你學以致用

想了解職場工作有什麼要注意的小地方，或是想知道有什麼就業培訓課程嗎？按時收聽臺北廣播電臺，也能讓你收穫多多。

臺北市政府勞動局積極辦理就業媒合、提倡職場健康及推展勞動教育與文化，以確保勞動安全與捍衛勞動權益，營造友善工作環境。為讓勞工朋友們汲取更多的勞動相關知識及資訊，臺北廣播電臺與勞動局合作製播「勞動聲活」，每週日上午9時至10時，充實你的勞動生活。

此外，臺北市職能發展學院規劃完善的培育課程，協助學員發揮長才、學習適性職能，並與企業和學校單位共同推動產、學、訓三方跨域合作。因此，臺北廣播電臺也與職能發展學院合作製播「職場加油站」，每週日上午10時至11時，陪伴你實現職涯夢想。

臺北市政府產業發展局/臺北市商業處廣告

# 2014臺北美食展

## 2014 FEAST IN GOURMET TAIPEI

## 創意美味新饗宴

**圓山花博爭艷館 9/19(五)-9/22(一) 10:00-18:00**

好康一／**集氣抽餐券！**20種首次曝光的臺北創新美食，邀您來品嚐！

好康二／**集客優惠三重送！**每日千份早鳥禮、打卡分享換美食、十萬美食集點抽

好康三／**220攤店家優惠隨你逛！**臺北知名飯店超值餐券、銅板美食，應有盡有

詳情請洽 SEARCH 臺北美食展 GO

UNIVERSIADE TAIPEI 2017 2017世界大學運動會 在臺北

主辦單位：臺北市政府　承辦單位：臺北市政府產業發展局/臺北市商業處　執行單位：Origin 純粹創意整合行銷有限公司

# 傳習時尚 以蛻為進

## 美容美髮品牌行銷推廣 整體造型競賽

【報名日期】即日起至9月26日截止。

【決賽日期】2014年10月18日　AM11：00－PM18：00

【活動地點】西門徒步區/武昌街段（武昌誠品店前）

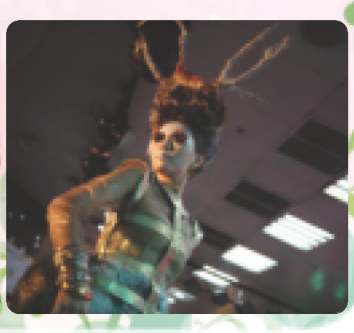
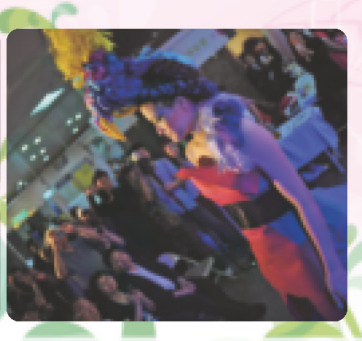
【報名方式】可利用郵寄掛號報名或親送台北市女子美容商業同業公會。

【參賽資格】學生組-全臺灣美容美髮相關科系之在校學生，憑學生證，不侷限參加人數，皆可報名。
社會組（會員）-凡具台北市女子美容商業同業公會會員商家，不侷限個人工作室或公司行號，皆可報名。
（報名請詳填資料並附上參賽者相關作品照片，作評審初選用（如遇報名組數過多將擇期舉辦初選，由評審以相關作品作為初選依據））

【競賽獎項】

| | | |
|---|---|---|
| 社會組冠軍　一名 | 獎金 一萬元 | 及獎盃乙座 |
| 社會組亞軍　一名 | 獎金 八千元 | 及獎盃乙座 |
| 社會組季軍　一名 | 獎金 四千元 | 及獎盃乙座 |
| 學生組冠軍　一名 | 獎金 八千元 | 及獎盃乙座 |
| 學生組亞軍　一名 | 獎金 四千元 | 及獎盃乙座 |
| 學生組季軍　一名 | 獎金 兩千元 | 及獎盃乙座 |

【報名相關事宜及競賽規則】
學生組造型競賽名額：10組
社會組(會員)造型競賽名額：20組
相關參賽表格可至公會官網(www.btat.org.tw)或公會Facebook(https://www.facebook.com/btat2012)下載。
請於報名截止日前送交報名文件，完成報名。

活動當日10/18(六)現場有摸彩及公益活動，並有免費贈品贈送給大家。
(數量有限，送完為止)
摸彩獎品會有HTC智慧型手機和精美禮品等獎項，等您來領取喲！

**本活動免費開放參觀，現場更有摸彩活動，歡迎各界踴躍參加。**
**摸彩方式：填妥宣傳DM上摸彩券，在活動當天投入會場摸彩箱內即可。**

主辦單位：台北市女子美容商業同業公會　指導單位：臺北市政府產業發展局、臺北市商業處

TAIPEI 臺北

廣告